

7

Septiembre 1999

REVISTA DE
DESARROLLO
RURALLa formación en el
desarrollo rural
EL SABER SÍ
OCUPA LUGARENTREVISTAS
Josep Tortosa
Felipe González de
CanalesCOMARCAS
Loís Vélez, Priorat,
El Hierro,
Campoo-Los Valles,
Ibiza y Formentera,
Sierra de Cádiz,
Campiña Sur de
Badajoz, Oscos-Eo,
País do Bibei-
Ribeira Sacra,
Daro-ca-CalamochaREGIONES
MurciaMINISTERIO DE AGRICULTURA,
PESCA Y ALIMENTACIÓN

ESTELLA
LIZARRA
NAVARRA
27/28 y 29
OCTUBRE
URRUTIA
1999
HOTEL IRACHE

III JORNADAS INTERNACIONALES DE TURISMO RURAL

LANDA-TURISMOKO NAZIOARTEKO III. JARDUNALDIAK

«La promoción y comercialización del Turismo Rural»

Landa turismoaren sustapen eta merkaturatzea

ORGANIZA:



Consorcio
Turístico de
Tierra Estella

CONSORCIO TURISTICO DE TIERRA ESTELLA

C/ SANCHO EL FUERTE, 6
TEL. 948 55 65 37 / FAX. 948 55 44 39
31200 ESTELLA / NAVARRA
Correo-e: testur.mm@animsa.es

COLABORA:



Gobierno de Navarra
Departamento de Industria,
Comercio, Turismo y Trabajo

Una labor complementaria



Una vez aprobados el Reglamento de desarrollo rural y el correspondiente de aplicación, sólo queda ya que la Comisión establezca la normativa por la que habrá de regirse la convocatoria del nuevo programa LEADER. Conforme a lo que se va conociendo sobre su contenido, se pretende incrementar la importancia de las actividades de animación y de trabajo en red.

Desde su constitución, la Unidad Española del Observatorio Europeo y más concretamente Actualidad LEADER, han recogido repetidamente las actividades y opiniones de las redes o asociaciones de desarrollo rural por considerar de importancia capital fomentar todas las iniciativas que vayan en este sentido y que surjan de abajo hacia arriba: principios básicos de LEADER que, como no podía ser menos, van a ser financieramente potenciados en esta nueva etapa.

Siendo el principio antes enunciado consustancial con el movimiento LEADER, cabría preguntarse si son compatibles la existencia de un Observatorio de Desarrollo Rural, creado por iniciativa de la Comisión, y las asociaciones de Grupos LEADER organizadas en red, orientadas a prestar servicios de todo tipo a sus asociados y a ejercer la representación de los mismos ante determinadas instancias, así como a defender intereses comunes.

El Observatorio Europeo de Desarrollo Rural y, en concreto, su Unidad Española tal y como se diseñó y posteriormente ha ido evolucionando, creemos que no solamente puede ser compatible sino que es y tiene que seguir siendo cada vez más, un elemento complementario a la actividad que vienen realizando las redes. Entendemos que esto ha de ser así porque es necesario que alguien asuma funciones de tanta trascendencia como son las de la prestación de servicios comunes a todas las personas y organizaciones que trabajan en pro del desarrollo rural, independientemente de la forma, nivel o grado de implicación que se tenga con este proyecto.

Asimismo, al tratarse de un instrumento creado por la Comisión y en el que participan de manera cada vez más intensa los Grupos y organizaciones de desarrollo rural, a través del Consejo Asesor de la Unidad Española y de otros sistemas que, de manera informal, la experiencia que se va acumulando ha permitido poner en marcha en la etapa que termina, puede ser un instrumento de apoyo eficaz tanto para los Grupos de Acción Local como para sus asociaciones.

En la medida en que los logros del modelo LEADER no se conozcan suficientemente ni hayan sido, por tanto, convenientemente aprovechados y trasladados a otros escenarios, consideramos necesaria la existencia de un Observatorio de Desarrollo Rural que promueva la cooperación y el trasvase de información en un plano que trascienda de los límites de la región y alcance los niveles nacional y europeo. Pero esta función no debe ser entendida nunca por las redes como una actuación que invade sus campos de competencia, ya que no son esas las coordenadas en las que hay que ver el problema, sino más bien desde el punto de vista de la complementariedad.■

ACTUALIDAD LEADER

es una publicación trimestral de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER.

Edita: Dirección General de Desarrollo Rural. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Realización y Producción: TRAGSATEC. Tecnologías y Servicios Agrarios S.A.

Dirección: Lola Venegas

Documentación: Mariola Olmos

Consejo de Redacción:

Carlos Cabanas Godino
José Álvarez Gómez
Manuel Ariza Seguí
Jacinto Ayuso González
Javier Urbiola Gómez-Escolar
Juan Antonio Martín Díaz
Javier Esparcia Pérez

Diseño gráfico: Area Gráfica

Portada: Frescos de San Isidoro de León. Foto: Joaquín Guijarro

Contraportada: Biblioteca del Real Jardín Botánico. CSIC

Dep. Legal: M-10681-1998

NIPO: 251-99-005-2

Impresión: Brizzolis

Redacción y Administración:

TRAGSATEC
Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER
Conde de Peñalver, 84.
28006 Madrid
Telf. 91 396 37 12
Fax: 91 396 37 05
E mail: Juge@redrural.tragsatec.es

La revista no se hace responsable de los artículos firmados ni comparte necesariamente sus contenidos.

Actualidad LEADER anima a los Grupos de Acción Local a difundir los contenidos de la revista en todos los ámbitos interesados en el desarrollo rural.



3

EDITORIAL

Una labor complementaria



6

ENTREVISTA

JOSEP TORTOSA, Presidente de la Red Española de Desarrollo Rural.

"Quisiéramos garantizar la continuidad de los procesos de desarrollo en todos los actuales territorios LEADER y PRODER"



8

ENTREVISTA

FELIPE GONZÁLEZ DE CANALES, Secretario de la Red Estatal de Desarrollo Rural. *"Las Comunidades Autónomas deben ceder más competencias y recursos a los Grupos de Acción Local"*

10

EN PORTADA

La formación es considerada crecientemente como una herramienta, e incluso eje esencial, en los procesos de desarrollo

14

RED

Algunas de las noticias más destacadas del trimestre

16

LEADER I y II han aportado un cúmulo de experiencias y enseñanzas que pueden y deben integrarse en las políticas rurales.

18

INNOVACION



Los Vélez (Almería)

Diversas iniciativas para conservar el patrimonio de la comarca.

18

Priorat (Tarragona)

Las inversiones en bodegas han permitido mejorar vinos de alta calidad

20

El Hierro (Canarias)

El Grupo de Acción Local de la isla de El Hierro ha hecho suyo un ambicioso programa de desarrollo sostenible

22



Campoo-Los Valles (Cantabria)

El Centro Ambiental y Etnográfico del Alto Ebro albergará actividades e instalaciones para facilitar a los visitantes la observación y la comprensión de la comarca.

24

Ibiza-Formentera (Baleares)

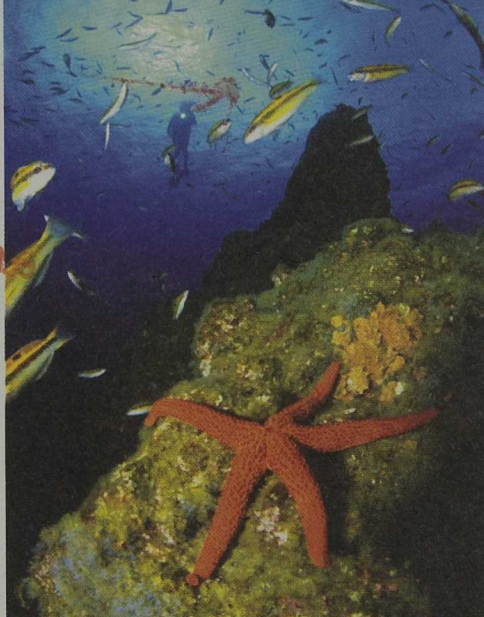
Las marcas de calidad para apoyar los productos ganaderos y la valorización de la producción agraria, algunos proyectos del LEADER en las islas

26

Sierra de Cádiz

Turismo ornitológico en el Parque Natural de la Sierra de Grazalema

28

**Campaña Sur (Badajoz)**

EL CEDER promueve el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación

30

Oscos-Eo (Asturias)

Una comarca pionera en el despertar del turismo rural

32

País do Bibei-Ribeira Sacra do Sil (Ourense)

Nuevos proyectos para uno de los lugares míticos de Galicia

34

36

SIN FRONTERAS**Daroca-Calamocha (Zaragoza)**

Grupos LEADER de cuatro países europeos se han unido en el proyecto GRUS para crear la "ruta cultural de las grullas"

Sumario



38

REGIONES

La Iniciativa LEADER en Murcia

**AGENDA**

41

Algunas de las convocatorias y las citas más interesantes para los próximos meses

42

WWW

Novedades en nuestra página WEB

JOSEP TORTOSA

PRESIDENTE DE LA RED ESPAÑOLA DE DESARROLLO RURAL

Entrevista



“Quisiéramos garantizar la continuidad de los procesos de desarrollo en todos los actuales territorios LEADER y PRODER”

Josep Tortosa, Presidente de la Red Española de Desarrollo Rural, defiende la existencia del mayor número posible de Grupos en la futura Iniciativa LEADER+ y apuesta por la continuidad de los programas de desarrollo en los territorios rurales.

En la actualidad existen dos redes de ámbito estatal, la Red Española de Desarrollo Rural y la Red Estatal de Desarrollo Rural. En su opinión ¿qué les une y qué les separa ?

Entre las dos redes hay diferencias importantes, pero quizás lo más importante es lo que nos une. Una cuestión básica es que difícilmente se puede hablar de dos redes de ámbito estatal porque no tienen en absoluto la misma implantación y esto es una diferencia esencial a la hora de establecer comparaciones. La Red Española tiene presencia en todo el Estado, en todas las CCAA; sumamos 160 Grupos, entre LEADER y PRODER, lo que representa más del 70% de todos los Grupos de Acción Local. Nuestra implantación es bien conocida y somos muy transparentes a la hora de facilitar este tipo de información; respecto a la Red Estatal, no se sabe ni cuántos Grupos son, ni dónde están. Por tanto, hay una diferencia fundamental en cuanto a la organización, a la implantación y a los métodos de trabajo. Nosotros tenemos una organización muy viva, estamos transmitiendo información de forma continuada, nuestras relaciones son totalmente públicas y nos manifestamos puntualmente sobre todas las cuestiones de interés para la red y para el desarrollo rural. Se ha dicho que la extensa implantación de nuestra Red se ha producido a través del Programa Informático. Respecto a ese tema, me gustaría recordar que la Red tuvo que cubrir un hueco que tendría que haber cubierto la Administración y que para nosotros supuso un enorme esfuerzo. Es posible que el Programa haya ayudado a acercar a algunos Grupos a la

Red, pero si esos Grupos siguen vinculados a la organización será porque ésta les representa, es un interlocutor válido y defiende sus intereses.

No obstante, y volviendo a la pregunta, lo cierto es que hay dos organizaciones y si hablamos de lo que nos une, quiero insistir en que existen buenas relaciones y en que hay una coincidencia bastante general en lo que son los objetivos de cara al futuro, con matices diferenciadores que también se encuentran dentro de la propia Red Española que es abierta y plural y donde caben todos los GAL sea cual sea su orientación.

¿Qué posibilidades hay de que las dos redes se fusionen?

Nosotros estamos abiertos a esa posibilidad, pero sin que nos obsesione alcanzarla. En la última reunión entre las dos organizaciones, en junio de 1998, pudimos comprobar que había muchas coincidencias en nuestras posturas frente a las futuras políticas de desarrollo rural, que había posibilidades de trabajar juntos. Pero nosotros eramos partidarios de iniciar un periodo de colaboración que debía culminar en la fusión en un plazo prefijado; esto no fue aceptado por la Red Estatal, partidaria de iniciar una colaboración y estudiar más adelante los resultados. Desde entonces, ha habido coincidencias pero no de una forma premeditada.

**¿Qué está haciendo la Red Española para promover nuevas redes regionales?
¿A qué puede deberse el hecho de que en algunas CCAA los Grupos estén dentro de**

una red estatal pero no hayan creado una red regional?

Está claro que tenemos que favorecer, e incluso promover, las redes regionales y lo estamos haciendo porque es importante, para la vertebración de los Grupos, que éstos tengan interlocutores fuertes para hablar con los Gobiernos Autónomos. El hecho de que en algunas regiones no se hayan creado aún redes creo que responde a un proceso de maduración de los propios Grupos. En el caso de Valencia, que conozco mejor, existen muy buenas relaciones entre los Grupos, hemos hecho cosas juntos pero aún no ha llegado el momento de plantearnos tener una organización; pero tanto allí como en otras regiones es una cuestión de tiempo y estoy seguro de que poco a poco existirá una red regional en cada una de las Comunidades Autónomas del Estado.

¿Qué servicios ofrece la Red Española a los Grupos que la integran?

Desde su creación, la Red ha tenido que dedicar muchos esfuerzos a organizarse, a afianzarse y consolidarse y a tener suficiencia económica, porque una organización débil difícilmente podría cumplir sus fines. La Red tuvo también que llenar ciertos huecos que no cubrían otras organizaciones como el famoso Programa Informático, tuvo que ejercer una función de información entre los Grupos, de formación... En la medida en que esos huecos se han ido cubriendo, las actividades de la Red se han centrado en ejercer su papel de representación, de interlocución, y también de información y de formación, aunque para casos muy específicos; de ser un instrumento que ejerza su papel de red, facilitando la conexión entre los Grupos, favoreciendo la transferencia y los efectos demostrativos entre los Grupos que, en mi opinión, es una de las opciones de futuro de la red. Tenemos un papel que cumplir en la promoción de proyectos de ámbito nacional, proyectos muy concretos como la comercialización de los productos agroalimentarios dentro de LEADER y PRODER que consideramos muy importante... Y también en la mejora del flujo de información desde el mundo rural donde se está generando una dinámica muy intensa que no es suficientemente conocida ni por los medios de comunicación ni por los ámbitos urbanos.

¿Cómo se plantea la Red las relaciones internacionales?

La Red Española es una de las redes fundadoras de ELARD, la red europea que hoy integran 5 países y a la que en breve podrían sumarse tres nuevos miembros. ELARD puede ser un buen instrumento para transmitir las inquietudes de los Grupos ante la Comisión, que es donde hoy día se toman las grandes decisiones, y para coordinar a todas las redes europeas. Esto en el marco de la UE, pero nos estamos moviendo también en otros ámbitos: el año pasado asistimos al Encuentro Mundial de Desarrollo Local que se celebró en Montreal e

incluso planteamos la candidatura de la Red Española para organizar la próxima convocatoria. Nuestro objetivo es que la red esté presente, como órgano interlocutor y de representación, tanto en el ámbito europeo como en los países latinoamericanos donde ya tenemos muchos contactos.

Fuera del marco LEADER, la Red tiene también relaciones con redes sectoriales de muy diversa índole.

¿Y las posibles alianzas externas con Sindicatos, Asociaciones de Empresarios y otras Instituciones?

A raíz de la elaboración del documento que la red preparó sobre la nueva Iniciativa de Desarrollo Rural, se inició un largo proceso de contactos, tanto para presentar la red como para recoger aportaciones de forma que ese documento pudiera ser asumido por todos los agentes sociales, económicos e institucionales que tienen algo que decir en el ámbito del mundo rural. En ese proceso se han profundizado mucho las relaciones con los sindicatos agrarios, con UPA, COAG, ASAJA; con las centrales sindicales CCOO y UGT, con los partidos políticos más representativos, PP, PSOE e IU; hoy tenemos un buen nivel de interlocución y en algunos casos hemos mantenido reuniones periódicas para intercambiar posturas y propuestas. Nuestras relaciones con la Administración son muy fluidas e incluso en esta última etapa han mejorado sustancialmente las relaciones con el Ministerio.

¿Cuáles son los objetivos concretos de la Red Española a corto y medio plazo?

Si en el último año nuestra principal preocupación ha sido dejar clara en todos los foros nuestra postura sobre las futuras políticas de desarrollo para el periodo 2000-2006, a corto plazo nuestra preocupación va a centrarse en cuál va a ser la aplicación de LEADER + y de qué forma se van a conformar los Programas Operativos. Aquí la red Española y las redes regionales tendrán mucho que decir respecto a temas como los criterios de selección o cómo se van a conformar y articular los GAL. Nosotros vamos a insistir mucho en que ninguno de los territorios rurales que han gestionado un LEADER o un Programa Operativo puede quedarse sin algún tipo de instrumento de desarrollo en el futuro. Vamos a estar muy atentos a que los procesos de desarrollo iniciados no se interrumpan y puedan consolidarse, porque de lo contrario se crearía una gran frustración en esos territorios. Aunque LEADER+ suponga una cierta reducción de Grupos, nosotros vamos a tratar de que haya el máximo número posible de Grupos de Acción Local, pero ello obliga a que haya una implicación clara de las CCAA y de la Administración Central, que deberán hacer un mayor esfuerzo para que el número de Grupos sea alto y para que se mantengan los Programas Operativos donde no haya LEADER+. ■

FELIPE GONZÁLEZ DE CANALES

SECRETARIO DE LA RED ESTATAL DE DESARROLLO RURAL

Entrevista



“Las Comunidades Autónomas deben ceder más competencias y recursos a los Grupos de Acción Local”

El papel de las redes en el desarrollo del medio rural, la necesidad de incrementar las competencias de los Grupos españoles en la Iniciativa LEADER, la importancia de que la agricultura no quede al margen de los Programas de desarrollo son algunos de los temas abordados en esta entrevista por Felipe González de Canales, Secretario de REDER y Presidente del Instituto de Desarrollo Comunitario.

En la actualidad existen dos redes de ámbito estatal, la Red Estatal de Desarrollo Rural (REDER) y la Red Española de Desarrollo Rural. En su opinión ¿qué les une y qué les separa ?

Las dos redes comparten su preocupación por el desarrollo del medio rural español, y esto es lo importante. El resto yo creo que son matices como el hecho de que en una red tengan mayor peso los gerentes y en la otra tengan mayor peso los cargos representativos y los políticos. El significado de esta diferencia es claro: no tienen el mismo carácter las decisiones que pueda tomar un técnico que las de un cargo representativo o elegido; el representativo tiene más posibilidades de ser estable porque él está ahí en cuanto que en su territorio significa algo, bien porque es empresario, bien porque es alcalde, presidente de un grupo o de una asociación, es decir, tiene un peso en el territorio y cada vez más, los programas de desarrollo tienen más que ver con los territorios que con las personas... Además, en algunos casos puede parecer, aunque no digo que se haya dado, que los técnicos hacen una defensa de su propio trabajo, lo cual es lógico y respetable, pero no tiene nada que ver con el desarrollo. Pero volviendo a las relaciones entre las dos redes estatales, insisto en que coincidimos en lo fundamental, y que cuando nos sentamos a hablar o asistimos a reuniones con la Administración, defendemos muchas cosas en común. En Castilla y León, por ejemplo, las dos redes hemos suscrito muchos acuerdos y los hemos presentado juntos al Gobierno Autónomo. La inmensa mayoría de las reivindicaciones son

compartidas, porque todas se refieren a temas centrales en la Iniciativa LEADER como la financiación, la innovación ...

¿Qué posibilidades hay de que las dos redes se fusionen?

No sé si hay posibilidades de que las dos redes se fusionen, pero sí de trabajar en común. De hecho, la unión se ha intentado: hemos tenido algunas reuniones, pero a nosotros nos parecía que por parte de la otra red no había suficiente generosidad y que prácticamente se nos proponía la disolución.

En Comunidades como Galicia algunos Grupos tienen estrechas relaciones con REDER pero no han formado ninguna red regional, ¿Qué están haciendo para favorecer la creación de redes regionales en ésta y otras regiones?

Galicia es un caso muy singular, como lo son los casos de Cataluña o el País Vasco donde ninguna de las dos redes acababan de tener una presencia estable. Seguramente en esto tienen mucho que ver las relaciones entre los Grupos y los Gobiernos Autónomos y el hecho de que estos Grupos crean que en su ámbito tienen resuelto todo lo que necesitan; mientras que los demás entendemos que estar en una red nos ayuda, ellos consideran que tienen los problemas resueltos a través de sus Gobiernos y sin necesidad de pasar por las redes. Por el contrario en el caso andaluz, el propio Gobierno tiene interés en que la red exista, se promocioe y tenga fuerza.

¿A qué cree que se debe y qué opinión le merece el hecho de que algunos Grupos estén en las dos redes estatales?

Hoy por hoy, la única explicación para que algunos grupos estén en las dos redes es el Programa Informático para contabilidad [que ofrece como servicio la Red Española de Desarrollo Rural a todos sus asociados]. Yo creo que ese ha sido el instrumento, el punto de partida, aunque luego se hayan creado otros lazos, para acercarse a una red u otra. No quiero con esto quitar méritos a nadie; ellos han sabido ocupar un hueco y lo han hecho adecuadamente. Pero pienso que esta es la razón fundamental de que en una red haya unos programas y en la otra, muchos menos. Al menos de partida, porque hoy una red como la de Aragón tiene fuerza e iniciativa y han asumido plenamente unas funciones y unos cometidos.

¿Qué servicios ofrece la Red Estatal a los Grupos que la integran?

La red ha sido un instrumento útil en todo lo que afecta a los temas financieros y también a la relación y colaboración de los Grupos con las Comunidades Autónomas. La red es también una referencia porque a veces los Grupos tienen problemas y no saben dónde acudir para que les den una orientación, porque a veces los técnicos de las Administraciones aprenden simultáneamente con nosotros e incluso me atrevería a decir que hay técnicos de Programas que saben más que muchos técnicos de la Administración. Pero en el día a día surgen dificultades, dificultades de interpretación sobre la propia reglamentación comunitaria, sobre competencias, sobre el papel de las Administraciones Autonómicas ... y el funcionario, en caso de duda, opta por la vía más estricta cuando este es un Programa de creatividad, de ensayo, de imaginación, de permitir la innovación, que necesita una mayor flexibilidad, y donde hay que ser más estricto es en evitar la doble financiación, el que una persona se beneficie más de lo que le corresponde, el que las ayudas puedan aplicarse en beneficio propio como ha sucedido en algunos Programas... Hay alcaldes que han entendido que el Programa es para su Ayuntamiento, y esto son deficiencias que existen aquí y en todos los países, pero por mucho que ahora la Unión Europea quiera hacer la crítica, España es de los países que mejor ha aplicado los Programas y con mucha diferencia sobre otros. Yo estoy dispuesto a defender la honestidad de la inmensa mayoría de los Programas, de la inmensa mayoría de los Grupos y de los técnicos; claro que ha habido algún defecto, por ignorancia o por mala fe, pero estos casos han sido excepcionales.

“Estoy dispuesto a defender la honestidad de la inmensa mayoría de los programas, de la inmensa mayoría de los Grupos y de los técnicos.”

¿En qué ámbitos o instituciones está buscando la Red futuras alianzas?

Nuestra principal preocupación en este momento es demostrar que los Grupos lo están haciendo bien, que esta es una Iniciativa muy positiva y muy interesante para España. Y demostrar que aunque la UE no diera dinero, el propio Gobierno español debiera darlo. Para el Programa PRODER, hemos apoyado que esto sea así y seguimos apostando para que haya un PRODER II. El otro aspecto por el que estamos apostando es que se reconozca el papel que pueden jugar los GAL, que las Administraciones empiecen a plantearse que tienen que ceder ámbitos de sus competencias y recursos a estos Grupos, que no se pierda todo lo positivo que hay en ellos. Independientemente de lo que haga la Unión Europea.

Estamos también defendiendo, y la UE ya lo hace suyo, que la representación de la Administración Local en los Grupos no sea nunca mayoritaria, y no porque cuestionemos el papel de los alcaldes sino porque creemos que el territorio debe tener sus propios actores locales, que tiene que descubrir sus posibilidades más allá de lo que los ayuntamientos hacen. Hay que intentar también dar juego a iniciativas que no han participado aún en los Programas: hay que implicar al mundo profesional agrario que hasta ahora ha visto el tema del desarrollo desde la barrera.

¿Cuáles son los objetivos concretos de la Red a corto y medio plazo?

De forma muy sintética, nuestros objetivos inmediatos son que los Grupos de Acción Local no desaparezcan, que su labor, que valoramos como muy positiva, tenga continuidad; queremos también conseguir que la profesión de Agente de Desarrollo Rural tenga un papel más prestigiado y que a corto plazo el medio rural español disponga de un volumen importante de profesionales preparados. Vamos a trabajar para que las Administraciones escuchen más a los Grupos, a las organizaciones y a las redes, para que se destinen más recursos desde los Gobiernos Autónomos.

En relación con LEADER Plus, me gustaría hacer algunas reflexiones. Queremos que sirva para que otros países reconozcan que esta es una iniciativa de enorme valor que, entre otras muchas virtudes, contribuye a “crear Unión Europea”. La nueva Iniciativa valoriza el concepto de la cooperación transregional y de los territorios naturales como escenarios del desarrollo y nosotros estamos plenamente de acuerdo con ello. Los Gobiernos Autónomos deberán hacer un esfuerzo para facilitar el trabajo de los Grupos en esos territorios y para que las fronteras entre Comunidades no sean un freno a esa cooperación. ■

EL SABER SÍ OCUPA LUGAR

Javier Esparcia/Joan Noguera*

La formación ha sido parte esencial de las políticas y estrategias de desarrollo rural, y así en LEADER I y II se ha contado con medidas específicas orientadas a la formación, paralelas a otras políticas o acciones formativas. En este contexto, la formación es considerada crecientemente como una herramienta, e incluso eje esencial, en los procesos de desarrollo. La propia Comisión Europea considera a la formación como una variable estructural, condicionante de cualquier estrategia de crecimiento.

Hace muchos años que se viene insistiendo en el papel verdaderamente crítico que tienen los recursos humanos cualificados para el desarrollo, y un buen ejemplo de ello es la gran cantidad de ayudas que el Fondo Social Europeo destina a la formación. Los diferentes diagnósticos sobre zonas rurales desfavorecidas también ponen de relieve que uno de los principales déficits es la escasez de este tipo de recursos humanos, en gran parte debido a que, tradicionalmente, han sido éstos los primeros que han emigrado hacia zonas más desarrolladas. Pero de la misma manera que hay que reconocer la importancia de la formación, también hay que decir que ésta no siempre se ha orientado adecuadamente, ni ha respondido siempre a necesidades claras de las comunidades locales.

Consciente de este reto, y fiel a su compromiso como instrumento al servicio del desarrollo rural, la Unidad Española del Observatorio Europeo ha

dedicado sus últimas Jornadas Técnicas a la formación ("Avanzar y Coordinar los Proyectos de Formación en Desarrollo Rural"). Estas Jornadas han tenido lugar en A Cañiza (Pontevedra), entre los días 14 y 16 de Julio, y en ellas ha colaborado el Grupo Local de Desarrollo Rural de Paradanta.

Hacia una formación de calidad

Muchas acciones formativas en el contexto del desarrollo rural no responden a necesidades reales, no se plantean adecuadamente, o no tienen el impacto esperado y, por ello, conviene dejar sentadas algunas cuestiones básicas y evitar confusiones frecuentes:

■ La formación es, en primer lugar, un instrumento de cambio de las organizaciones y, con ello, de avance y transformación de los territorios; siendo el instrumento, no ha de confundirse con el propio proceso de cambio;

■ La formación contribuye a la estrategia de la organización, institución o territorio, pero no puede resolver por sí sola todos los problemas sino que ha de integrarse con otros instrumentos;

■ La formación es un proceso, y por tanto no puede confundirse con productos como puedan ser unas jornadas, seminarios o cursos

■ Adquirir conocimientos es sólo una parte del proceso formativo; pero no hay proceso formativo real si tales conocimientos no se utilizan.

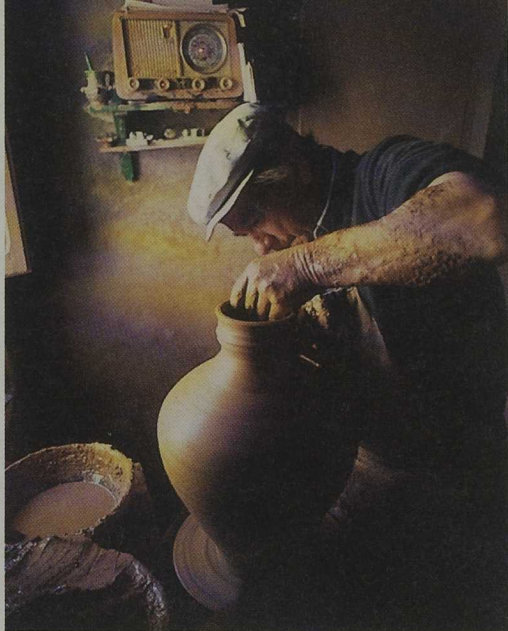
Es evidente que no puede esperarse una relación directa y a corto plazo entre la adquisición de conocimientos y los resultados esperados de la formación; son muchos los condicionantes que pueden limitar esos efectos. Sin embargo, con demasiada frecuencia se ven en las zonas rurales acciones formativas que no se insertan en una estrategia coherente, que no han definido el proceso formativo que necesita el área más que de manera intuitiva.

Un proceso de formación exige por tanto

*UDERVAL (Unidad de Investigación de Desarrollo Rural y Evaluación de Políticas Públicas), Univ. de Valencia. Unidad Española del Observatorio LEADER

Las escuelas taller están favoreciendo la cualificación profesional de numerosos colectivos





La formación debe atender y valorizar los oficios tradicionales.

Foto Joaquín Guíjarro

tener muy clara la función que se atribuye a la formación, pero igualmente los objetivos, los destinatarios y, en función de ambos, los contenidos. Las acciones formativas han de estar en función de un sistema de necesidades del área. En ocasiones, las necesidades de los que van a participar en la acción formativa son sólo una parte del conjunto de necesidades del territorio, y habrá que definir unos objetivos parciales para esta acción concreta, pero sin perder de vista la estructura del proceso formativo para el grupo o territorio en cuestión.

Por último, la acción formativa será útil en la medida en que sus contenidos reflejen los objetivos y las necesidades. En desarrollo rural los contenidos han de ser especialmente prácticos y operativos, y expresados con una metodología orientada a desarrollar las capacidades de los participantes, a emprender acciones y a tomar decisiones en un contexto de cambio, dotándolos de las herramientas necesarias para todo ello.

Coordinar la oferta formativa

LEADER y PRODER son el marco para muchas acciones formativas en el medio rural, pero no son las únicas. Existe un gran número de programas sectoriales relacionados con el empleo, muchos de los cuales se solapan incluso con algunas de las ofertas formativas de LEADER y PRODER. Conviene por tanto avanzar en una mayor coordinación de toda la oferta formativa, y para ello ha de tomarse como punto de partida un análisis claro y sistemático de las necesidades del territorio, más allá de los objetivos de LEADER o PRODER.

La oferta pública formativa es amplia y variada en la actualidad. De modo resumido, se destacan a continuación las principales líneas de actuación formativa vigentes con aplicación en el desarrollo rural:

■ El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación tiene la estructura de formación más consolidada en relación al desarrollo rural, con programas de formación reglada (orientados principalmente a jóvenes) y

formación ocupacional (desempleados menores de 25 años). Tiene también un amplio programa de formación continua con el objetivo de mejorar la cualificación profesional de los profesionales del medio rural. En este último caso las Organizaciones Profesionales Agrarias tienen un gran protagonismo como responsables de las acciones formativas ante los agricultores. Desde el punto de vista sectorial, la Dirección General de Desarrollo Rural tiene un programa amplio de acciones formativas en el área de desarrollo rural.

■ La oferta de formación ocupacional proviene fundamentalmente del INEM y de los organismos equivalentes en aquellas Comunidades Autónomas que tienen las competencias transferidas. Cabe destacar aquí el importante papel de las Escuelas Taller y Casas de Oficio como instrumentos que están favoreciendo la cualificación de amplios colectivos, proporcionando una formación especializada y adaptada a las circunstancias y necesidades del área en que se aplican.

■ La formación continua se realiza fundamentalmente mediante organizaciones empresariales y sindicales (FORCEM) y mediante otros organismos públicos estatales y autonómicos (principalmente el Ministerio y las Consejerías autonómicas de Trabajo). En este caso, el grupo social destinatario son los activos ya ocupados, persiguiéndose la mejora de la adaptación del trabajador al puesto que ostenta

■ Al margen de lo ya señalado, existen también instrumentos de formación continua y ocupacional mediante la aplicación de acciones contempladas en diversas iniciativas comunitarias. Cabe destacar en este sentido: INTERREG II, en el caso de acciones de cooperación transfronteriza y redes de energía;

La formación es un componente estratégico en cualquier proceso de desarrollo que se emprenda en el medio rural. Granja escuela Taller de "El Remolino" (Sierra Norte de Sevilla)



RESUMEN SINTÉTICO DE EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN LEADER Y PRODER PRESENTADAS EN LAS JORNADAS

GRUPO LEADER	INICIATIVA	OBJETIVOS	RESULTADOS
Daroca – Calamocha (Zaragoza)	• Aula Itinerante de Informática	• Garantizar acceso formación en todo el territorio • Atender demanda no cubierta por otras iniciativas • Acercar nuevas tecnologías al medio rural	• 28 cursos en 14 meses con 280 participantes • Grado satisfacción elevado entre participantes • Acercamiento de la gestión del GAL a la población • Recuperación de la confianza en un organismo gestor “cercano”
Daroca – Calamocha	• Ayuda al Autoempleo	• Apoyar creación de empleo autónomo en medio rural • Ayudar sufragar costes fijos iniciales	• Principal grupo beneficiario: jóvenes • Volumen de subvención asciende a 5.200.000 sobre gasto total de 8.000.000 • Creación importante de nuevas empresas
Terra Cha (lugo)	• Líneas formativas	• Formación de ocupados y desempleados especialmente en sectores de nuevas tecnologías (agroalimentación principalmente), acciones formativas demandadas por los empresarios del área	• Formación de 1.000 personas en 19 especialidades, con una carga lectiva de 11.000 horas y un presupuesto de 120 millones de ptas.
Asociación desarrollo del Campoo – Los Valles (Cantabria)	• Centro de Artesanía Agroalimentaria • Creación asociación de artesanos • Itinerarios Formativos	• Incremento del valor añadido de las producciones comarcales • Estructurar itinerarios formativos para cada sector • Conocimiento de normas de seguridad, higiene y calidad	• Centro de Artesanía como infraestructura permanente de formación, investigación, apoyo técnico y marketing de productos locales. • Creación de un tejido asociativo en el sector artesano • Incremento de la oferta formativa, específicamente diseñada de acuerdo con las necesidades del área.
Sierra Norte de Madrid	• Líneas de formación tradicionales • Paquete de apoyo global • Estrategia de formación individualizada	• Formación y capacitación técnica de los futuros empresarios • Aplicación a las distintas iniciativas de turismo de criterios de calidad • Visitas a experiencias similares (efecto demostración) • Fomentar trabajo en red de nuevos empresarios	• Establecimiento de calendario formativo a partir de necesidades detectadas en promotores • Asesoramiento técnico continuado y, en muchas ocasiones <i>in situ</i> • Valoración de los cursos por los empresarios al exigirse co-financiación • Fomento del asociacionismo • Coordinación para futuras empresas e iniciativas
Serranía Suroeste Sevillana (PRODER)	• Formación para PYMES y artesanía	• Estudio general de las PYMES y sector artesano en el área • Estudio de la oferta formativa y de necesidades reales de formación • Desarrollo de plan local de formación	• Cursos formativos (Gestión turismo rural, multimedia, ebanistería, informática y redes, confección...)
El Condado (Jaén)	• Tronco Común de Políticos y Técnicos	• Proporcionar espacio de discusión para técnicos y políticos con el fin de llegar a mejor comprensión de técnicas y métodos	• Mayor cohesión entre técnicos y políticos • Mayor convencimiento de que el debate y la participación son el camino al desarrollo • Elaboración de módulos y seminarios que hagan más fácil la comprensión de los procesos de desarrollo y que sean específicos para políticos, técnicos y profesionales • Utilización del viaje formativo como herramienta didáctica
Don Quijote (Castilla-La Mancha)	• Formación en patrimonio cultural: Escuela de Arqueología “Plaza de Moros”.	• Organización, diseño y puesta en funcionamiento de un campo de trabajo relacionado con los yacimientos arqueológicos • Generación de recursos de ocio y turismo en la comarca de Ocaña	• Realizadas con éxito dos ediciones de verano • Valorización de los recursos arqueológico como recurso turístico. • Apertura de una línea de Investigación-formación arqueológica
Montaña Palentina (Castilla y León)	• Formación para la valorización del medio ambiente de la comarca	• Realización de acciones formativas para la valorización del medio natural, colaborando con otros agentes (Grupo de Estudios Montaña Palentina, Fundación Oso Pardo, Club de Montañismo Fuentes Carrionas.....)	• Realización de distintos Viajes Didácticos • Cursos de Guías en Espacios Naturales • Proyecto Huella (zonas de protección del oso pardo): dirigido a profesores y escolares • Formación de Electos: dirigido a cargos electos y otros
Sobrarbe y Ribagorza (Huesca)	• La evaluación de la formación en la Comarca de Sobrarbe y Ribagorza	• Evaluar la formación impartida en CEDESOR	• Realización de distintos cursos, especialmente dirigidos a PYMES
ARIABOR (Extremadura)	• Una formación para el desarrollo: la formación de una red de Desarrollo Rural.	• Dinamizar y organizar a las personas implicadas en el desarrollo rural para fomentar la participación activa e integral de los municipios • Mejorar el conocimiento de los RR.HH. de los ayuntamientos y de las asociaciones para un mayor conocimiento de la U.E. y su difusión a los ciudadanos	• Realización de un curso de Formación de la Red Local de Desarrollo Rural, con la inclusión de viajes formativos



Formación en el Centro de Oficios Artísticos y Turismo Rural de ARTESA (Candelario)

LEADER II en la promoción de actividades en el medio rural; EMPLOI, que incluye la integración laboral de diversos colectivos desfavorecidos, y ADAPT, para los casos de reconversiones y cambios industriales, entre otros.

■ La formación a distancia es un aspecto fundamental en el medio rural donde, con frecuencia, las dificultades de movilidad y accesibilidad impiden a muchas personas y colectivos acceder a oportunidades presentes en otros espacios.

Las Jornadas Técnicas “Avanzar y Coordinar los Proyectos de Formación en Desarrollo Rural” de la Unidad Española del Observatorio han permitido contrastar la enorme diversidad de enfoques y de orientaciones que ha adquirido la oferta formativa en el marco del desarrollo rural. En la tabla adjunta se realiza una revisión de las experiencias presentadas que constituyen un ejemplo valioso de las posibilidades que ofrecen ambas iniciativas para el desarrollo formativo de los territorios y comunidades sobre las que se aplican.

Algunas estrategias

La formación es un componente estratégico fundamental en cualquier proceso de desarrollo que se emprenda en el medio rural. Hasta el momento presente se ha prestado una atención insuficiente a las necesidades específicas de algunos colectivos y territorios, adoptándose medidas de formación estándar. Tal como señala la ficha del Observatorio Europeo en su documento Innovación y Desarrollo Rural, existe una tradicional separación entre la formación y la actividad, la investigación y la práctica. Esto es especialmente cierto debido a la ausencia de estrategias de planificación que integren las actuaciones previstas y las necesidades de formación que dichas actuaciones conllevan.

Para incrementar la utilidad e impacto de las acciones de formación en el medio rural, se proponen algunas estrategias: en primer lugar, la organización de cursos de formación “a la carta”, diseñados específicamente de acuerdo con las necesidades detectadas; en segundo lugar, la atención y valorización

de oficios tradicionales; en tercer lugar, la formación mediante la participación en intercambios y redes; en cuarto lugar, el apoyo a la formación a distancia. Estas son sólo algunas de las propuestas contempladas en el documento Innovación y Desarrollo Rural. Las soluciones para mejorar las acciones de formación en el medio rural son múltiples y están ligadas a la propia naturaleza y necesidades de cada área. La formación es y seguirá siendo un reto para los agentes del desarrollo rural.

El abanico de experiencias que se ha presentado en las Jornadas pone de relieve que disponemos de una gran cantidad de importantes e interesantes iniciativas muy útiles en el diseño de estrategias formativas en el marco del desarrollo rural. ■

FORMACIÓN A DISTANCIA

En las Jornadas organizadas por la Unidad Española del Observatorio se presentaron varias experiencias al margen de LEADER y PRODER. La primera fue la relativa a la formación a distancia, fórmula con un importante potencial en el medio rural. La experiencia fue presentada por CTA Consultors Cooperativa Valencia y trató sobre un curso de gestión ambiental en las PYMES mediante la formación a distancia. Esta experiencia formativa incorpora un sistema de seguimiento del alumnado con posterioridad a la actividad formativa mediante la utilización de nuevas tecnologías de la información.

La segunda fue la relativa a una experiencia de formación continuada en las cooperativas forestales de la Sierra de Cuenca, modelo de formación para el autoempleo, con la característica de que la formación no termina en el aula, sino continúa también en el desarrollo de las actividades profesionales de las personas que reciben la formación. Para ello se utilizó un sistema de seguimiento profesional del alumno. Mediante este sistema se iba ampliando la formación a distintos campos a medida que se iban descubriendo nuevas necesidades reales de los asociados. Este proyecto asociativo forestal, que ha contado con la ayuda de la Administración, ha dado empleo a 400 personas a lo largo de sus 12 años de implantación. Por otro lado, ha creado un sentido empresarial prácticamente inexistente en el territorio de implantación.

RED

La Feria Internacional de Lisboa

(recinto de la EXPO 98) acogió durante los días 3 a 11 de Julio pasados la "Muestra del Mundo Rural, un viaje a nuestra tierra" que los grupos LEADER de Portugal, el Ministerio de Agricultura, Desarrollo Rural y Pesca, el PPDR del Ministerio de Promoción del Territorio y la Unidad Nacional de Animación de la empresa INDE del país vecino organizaron en un tiempo récord. Era gratificante observar la variedad de concepciones, diseños e ideas de los "stands" de los Grupos a los que se sumaron cooperativas, sindicatos agrarios, regiones, instituciones...; la capacidad de generar imagen manteniendo los contenidos básicos; las demostraciones de labores artesanas y degustaciones, el espacio museológico, la música popular, seminarios paralelos... La inauguración por el Presidente de la República, los 10.000 m2 de exposición y las decenas de miles de visitantes dan una clara idea de lo que el desarrollo rural puede enseñar a la sociedad si se lo propone. ■

La reunión semestral del Consejo Asesor

de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER se celebró el pasado mes de julio con la presentación del nuevo Director General de Desarrollo Rural del M.A.P.A. - Pedro Llorente - y la asistencia de los representantes de las cuatro Comunidades Autónomas que se incorporan por turno alfabético a las tareas del Consejo en 1999, Canarias, Cantabria, Castilla y León y Castilla - La Mancha. Se presentó un informe de actividades de la Unidad hasta la fecha y se aprobaron las líneas generales de actividades hasta finales de año. Destacan entre los acuerdos tomados: el apoyo al proceso de implantación y consolidación de las Antenas Regionales; la distribución de la revista "Actualidad LEADER" a los medios de comunicación nacionales, regionales, y comarcales; la consideración de la representación de las redes de ámbito estatal en la composición del Grupo de Trabajo de Innovación y las mejoras en algunos aspectos de la página WEB. Se mantiene una línea de apoyo a jornadas y actividades, de grupos y redes fundamentalmente, además de las organizadas exclusivamente por la Unidad o las Antenas Regionales del Observatorio. Se comentó también la posibilidad de que la unidad colaborara en recopilación de información y síntesis de ideas ante el futuro del Desarrollo Rural y de LEADER +. ■

El Seminario "Innovación en los espacios rurales"

tuvo lugar los días 17 al 19 de junio en Almazán (Soria) organizado por la Fundación Duques de Soria en colaboración con el grupo LEADER ADEMA y la Unidad Española del Observatorio Europeo

LEADER. Contó con distintos expertos de Portugal, Italia, Francia y España. Se presentaron cuatro experiencias innovadoras en España, seleccionadas previamente por el Grupo de Trabajo de Innovación de la Unidad para dicho seminario. Estas experiencias fueron: la implantación de un Sistema de Gestión Ambiental en el municipio de Ohanes -Almería- (LEADER Alpujarras-Sierra Nevada); la producción y comercialización de mermeladas por la Cooperativa de Mujeres "Tía Claudina" (LEADER Gran Canaria); la venta de productos de calidad por catálogo e Internet "Lacena Galega" (LEADER Os Ancares); el servicio de telebiblioteca en Berragu (LEADER Montaña de Navarra -CEDERNA-GARALUR-) (Más información: www.redrural.tragsatec.es. Sección Seminarios. Apartado Conclusiones). Paralelamente al desarrollo del seminario tuvo lugar la 3ª reunión del Grupo de Trabajo de Innovación de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER. ■

La Red Europea de Desarrollo Rural (ELARD)

se reunió el pasado 2 de septiembre en Bruselas con el Sr. van de Poele. Por parte de ELARD asistieron la Red Italiana de Desarrollo Rural, ASSO-LEADER, en calidad de Presidentes, la Red Española de Desarrollo Rural, REDR, como Vicepresidentes, y la Red Francesa de Desarrollo Rural, como Secretarios. El motivo de esta entrevista con el Sr. van de Poele era por un lado, presentarle oficialmente la Red Europea de Desarrollo Rural y tratar de hallar una fórmula de financiación para la misma en el futuro LEADER + y por otro, consultar al señor van de Poele una serie de cuestiones relacionadas con la finalización de LEADER II y el futuro LEADER+. Durante el encuentro se procedió a la presentación oficial de ELARD, asociación creada formalmente el 25 de junio de 1999, en Roma por las redes nacionales no oficiales de 5 países, Italia, Irlanda, Francia, Grecia y España. Cuentan en la actualidad con un total de unos 300 GAL asociados, que gestionan La Iniciativa LEADER II, 360, contando con los GAL que gestionan en España el Programa Operativo PRODER. ■

El mercadillo sobre televisiones comarcales,

organizado el pasado día 29 de junio por la Red Española de Desarrollo Rural, REDR, convocó en la Ciudad de la Imagen de Madrid a técnicos y beneficiarios de la Iniciativa LEADER II y el programa PRODER interesados en desarrollar proyectos de montaje de televisiones a nivel local y comarcal. La implantación de nuevas televisiones comarcales es un objetivo altamente interesante, ya que además del empleo que puede generar, se realiza una labor ejemplarizante ya que da una visión más unida de comarca. Asistieron al mercadillo un total de 32 participantes entre los que cabe destacar la presencia de miembros del Ministerio

de Agricultura, de la Unidad Nacional del Observatorio LEADER, y por la tarde, se contó con la presencia de Francisco Marín Director de la Confederación de Cooperativas Agrarias, entidad que participa en el proyecto del Canal Agrario Rural. Los asistentes al mercadillo se fueron con un buen número de ideas innovadoras para desarrollar el montaje de televisiones en sus territorios. Consideraron que el mercadillo había tenido un balance muy positivo y quedó incluso la idea de realizar unas segundas jornadas más extensas sobre este tema. ■

18 Grupos LEADER y PRODER

de España y Portugal y la Asociación Ibérica de Municipios Ribereños del Duero se reunieron el pasado mes de junio en Vinuesa (Soria) para perfilar una agrupación cuyo fin primordial será la promoción turística del río desde su nacimiento en Urbión hasta Porto en Portugal. Los reunidos constituyeron el pasado mes de marzo un Grupo de Trabajo Transnacional cuyos objetivos son, entre otros, coordinar las diversas intervenciones que se están desarrollando sobre el territorio del Duero, difundir información sobre aspectos concretos de la actividad turística y de los recursos naturales y culturales, elaborar estudios e informes para potenciar la competitividad del sector turístico, proponer medidas a las Administraciones, desarrollar una estrategia global para la promoción conjunta del Duero como destino turístico y constituir un Observatorio Turístico del Duero como núcleo técnico de documentación, estudio e información de la dinámica turística de la región fluvial... ■

La Asociación Grupo Folklórico

Virgen de la Salud de Vélez-Rubio (Almería), inauguró el pasado mes de mayo la nueva sede de la Escuela Municipal de Folklore, en las dependencias de la antigua biblioteca de la localidad. El proyecto ha sido posible gracias al trabajo del equipo humano de la Asociación, así como de la ayuda económica aportada por Iniciativas Leader Comarca de los Vélez, S.A., que siempre ha apostado por la recuperación de las costumbres y tradiciones de la comarca. La Escuela consta de dos partes: una formada por la exposición permanente de instrumentos de música popular de cuerda y percusión, trajes tradicionales de la comarca, videos de los Encuentros de Cuadrillas, cintas de música del grupo, etc. Y una segunda dedicada al salón de baile, decorado con motivos del folklore velezano. ■

“Mujeres y sociedad rural:

entre la inercia y la ruptura” es el título de la Exposición organizada por el Instituto de la Mujer, del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, y cofinanciada con el Fondo Social Europeo que

será presentada en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid los días 16 y 17 de diciembre. La muestra consta de paneles, textos, fotografías, mapas y gráficos y ha sido estructurada en varios bloques temáticos: Diversidad de situaciones socioprofesionales de las mujeres rurales; la dificultad de la igualdad de oportunidades; el protagonismo de las mujeres en el desarrollo rural y las políticas públicas a favor de su promoción, entre ellas, las diseñadas por el Instituto de la Mujer y la Iniciativa LEADER. La exposición, itinerante, será cedida a las instituciones y organizaciones que lo soliciten al Instituto de la Mujer. ■

La Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Olivenza (ADERCO)

ha editado recientemente dos manuales. Por un lado, a través del Centro Europeo de Información y Promoción Rural de Extremadura, el “Manual de Desarrollo Rural” donde se recogen las perspectivas y las realidades rurales en la región extremeña. El manual titulado “Empleo y autoempleo. Trabajar en la Extremadura del siglo XXI”, obra de Pilar Romero Campos y Gregorio Torres Gallego, desarrolla un modelo de itinerario hacia la inserción laboral. Especial interés, por su novedad y por su oportunidad, tienen las páginas dedicadas al análisis de las posibilidades y condiciones de trabajo en otros países de la Unión Europea, haciéndose hincapié en los derechos del trabajador emigrante. ■

Dos centros expositivos

de temática y naturaleza bien distinta fueron inaugurados el pasado mes de julio en la localidad de Ainsa (Huesca): el Albergue de Fauna, una iniciativa de la Fundación para la Conservación del Quebrantahuesos en cuyas instalaciones se recogen aves rapaces que han sido heridas por disparos, envenenamientos o choques con líneas de alta tensión, con el objetivo de sensibilizar a la opinión pública y a los visitantes sobre las amenazas que sufren estas aves. Por otra parte, el Museo de Artes y Oficios Tradicionales es fruto de 18 años de trabajo de Ismael Angulo. Su promotor ha reunido en Casa Latorre una magnífica colección, clasificada y datada, de piezas e instrumentos que son testimonio de la labor de los últimos artesanos antes de los procesos de industrialización. Ambos espacios expositivos han sido apoyados por el Centro para el Desarrollo de Sobrarbe y Ribagorza (CEDESOR) dentro del Programa LEADER II. ■

RED

*La sección RED
recoge las*

*noticias más
significativas
del trimestre.*

*La revista anima
a los Grupos a
enviar todas las
informaciones
cuya difusión
consideren de
interés*

La voz de la experiencia

Javier Esparcia*

LEADER I y II han aportado un cúmulo de experiencias y enseñanzas que pueden y deben integrarse en las políticas rurales. El éxito del enfoque LEADER por un lado, y la gran importancia que el desarrollo rural y las políticas rurales tienen en relación a la Política Agraria Común y a la Agenda 2000, por otro, hacen aconsejable estudiar vías y mecanismos de integración de ese enfoque LEADER en las políticas rurales. Esta integración es sin duda una oportunidad de mejorar la eficacia de tales políticas.

*UDERVAL (Unidad de Investigación de Desarrollo Rural y Evaluación de Políticas Públicas), Univ. de Valencia. Unidad Española del Observatorio LEADER

Sin embargo, no parece fácil definir de qué manera tales enseñanzas pueden transferirse adecuadamente al conjunto de las políticas rurales. Analizar estas enseñanzas, sus posibilidades de transferencia y algunas experiencias de integración de estas enseñanzas ha sido precisamente el objetivo del Seminario organizado por el Observatorio Europeo LEADER en Valencia (*"Integrar las enseñanzas de LEADER en las políticas rurales"*), durante los días 24 a 26 de Junio, con la colaboración de la Unidad Española del

Observatorio y en el que han participado expertos y responsables provenientes de numerosas instituciones de España y el resto de la Unión Europea.

Dos grandes innovaciones caracterizan al método LEADER, la proximidad y la creación de vínculos en y desde los territorios rurales. Pero de este contexto se derivan una serie de enseñanzas o elementos clave que, en principio, podrían ser útiles en las políticas de desarrollo rural o en otras políticas a aplicar en zonas rurales desfavorecidas:

- importancia fundamental de las **peculiaridades territoriales** como elemento propulsor del desarrollo rural;
- necesidad de avanzar en la **territorialización de las políticas sectoriales**, con la concertación entre la escala local y el resto de

niveles institucionales para una aplicación más eficaz de tales políticas;

- necesidad de **aproximar la población a los recursos y a las oportunidades** a través del enfoque local-ascendente, teniendo en cuenta los problemas derivados de los desequilibrios territoriales;

- extensión del **principio de ayuda global**, creando el marco reglamentario y servicios financieros eficaces y en función de las necesidades locales;

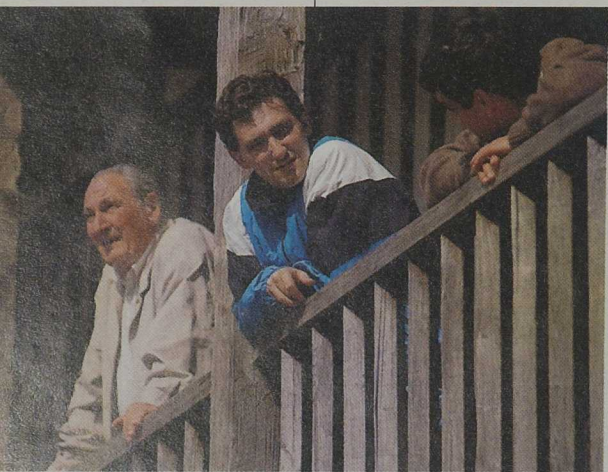
- potenciación de un **enfoque multisectorial o integrado** en el fomento de las actividades económicas, facilitando la integración de todas las actividades del territorio;

- fomento de **asociaciones locales** como instrumento de toma de decisiones estratégicas y de concertación en el área, haciendo de éstas interlocutores válidos y representativos ante otros niveles administrativos;

- por último, **trabajo y organización en red**, desarrollando la cooperación a los diferentes niveles territoriales (relaciones de proximidad, vínculos rurales-urbanos, relaciones con territorios rurales en el ámbito estatal y de otros países).

Pese al indudable interés de estas enseñanzas, su generalización a otras políticas no es una tarea fácil porque son muchos los **condicionantes y los factores de diversidad** regional. Ha habido diversas **experiencias**, cada una de las cuales ha concebido la generalización de una manera diferente y ha intentado afrontar problemáticas específicas en los diferentes ámbitos rurales donde se han aplicado.

En España el programa **PRODER** ha abordado la gran amplitud de las áreas rurales desfavorecidas y los graves problemas por los



LEADER ha evidenciado la necesidad de aproximar la población a los recursos y a las oportunidades

Foto: Joaquín Guijarro

que atraviesan. Reproduce con escasas variaciones el método LEADER, si bien hay algunas diferencias relacionadas en la estructura y gestión de ambos programas (PRODER es un Programa Operativo pluriregional, no regionalizado, como ocurre con LEADER; se tiene obligación de consultar al Organismo Intermediario sobre la elegibilidad de las inversiones, no tiene las medidas de adquisición de capacidades y cooperación transnacional, etc.). Pero al margen de la menor flexibilidad en la gestión, PRODER está demostrando ser también un importante instrumento de dinamización y de articulación para áreas rurales desfavorecidas.

El Programa **POMO finlandés** también está basado en el enfoque LEADER, pero al no poder financiar directamente a las empresas está más orientado a favorecer la cooperación y la introducción en red, con un control de la toma de decisiones y gestión muy descentralizados hacia las comunidades locales.

En **Irlanda**, LEADER ha complementado al **Programa de Desarrollo Local (PDL)** al estar éste centrado en abordar, a través de la cooperación local, las desventajas y los problemas de exclusión social. Para ello se ha orientado a la creación de oportunidades de educación, de formación y de empleo, e incluso aportando asistencia para la puesta en marcha de empresas. La función de complementariedad estriba en que el PDL permite a sus beneficiarios superar las primeras fases en su integración social y laboral, mientras que LEADER les permite continuar en esa estrategia, contribuyendo a consolidar sus iniciativas.

En **Portugal** la Iniciativa LEADER ha propiciado el surgimiento de **agencias de desarrollo local**. Tres elementos clave han sido importantes: la propia concepción de las agencias de desarrollo local, que integran un gran abanico de posibles intervenciones a la vez que guardan un estrecho vínculo con la población; la articulación de varias formas de financiación, reforzando el efecto multiplicador de LEADER; y la fijación y consolidación progresiva de equipos técnicos en el medio rural.

En una línea parecida se inserta la iniciativa de la **Junta de Andalucía**, cuya apuesta ha sido utilizar LEADER+ y PRODER como herramientas estratégicas para crear una "capacidad de respuesta en el medio rural". Para ello se pretende dotar a los Grupos de Acción Local con más competencias y responsabilidades en relación a la coordinación y/o gestión de los programas y acciones que afectan al desarrollo del territorio. Ello implica a su vez medidas para mejorar la calidad técnica de los programas y de los equipos humanos, homologación de aquellos Grupos que cumplan unos requisitos de calidad y de capacidad

para asumir tales responsabilidades, ampliación de las competencias de tales Grupos para coordinar y, en su caso, gestionar, otras acciones que afecten al desarrollo del territorio; por último, potenciación de la cooperación de proximidad a través de A.R.A (la red regional de grupos LEADER y PRODER).

Estas y otras experiencias similares ponen de manifiesto que extender las enseñanzas de LEADER es no sólo posible sino necesario y útil. Pero la diversidad de situaciones en la Unión Europea es tal que no es fácil pensar en una generalización del método LEADER a partir de todos y cada uno de los siete elementos clave citados anteriormente.

De cara al **futuro** habrá no obstante que definir con mayor precisión, en primer lugar, las diferentes funciones que en los ámbitos rurales han de tener tanto las políticas sectoriales (por ejemplo, el papel de la agricultura) como las políticas territoriales; en segundo lugar, qué es lo que queremos o que hay que transferir o reproducir (las acciones, la metodología, las estructuras institucionales, etc.); en tercer lugar, las propias funciones que esperamos de LEADER, en función de esa diversidad señalada anteriormente (animación, reequilibrio territorial, promoción de otros instrumentos o políticas, intervención en la economía local, potenciación de pequeños proyectos, fomento de los mecanismos de cooperación, etc.). En cuarto y último lugar, hay que definir cómo entendemos el carácter piloto de la Iniciativa Comunitaria y qué papel ha de tener en relación a las políticas rurales, en particular qué complementariedades han de establecerse en relación a éstas y cómo han de implementarse. ■

En España el programa PRODER ha abordado la gran amplitud de las áreas rurales desfavorecidas y los graves problemas por los que atraviesan

Las enseñanzas de LEADER pueden transferirse al conjunto de las políticas rurales

Foto: Joaquín Gujarro





Conservar para tener

Iniciativas LEADER
comarca Los Vélez
Texto y fotos

El Grupo de la comarca almeriense de Los Vélez ha centrado buena parte de su actividad a la Conservación del Medio Ambiente y del Entorno en sus dos vertientes: con el apoyo a instalaciones de reducción o eliminación de residuos contaminantes y a la recuperación de envases, y con el impulso a la realización de acciones en defensa de los valores de la arquitectura y cultura tradicional; protección, rehabilitación y valorización de los recursos naturales y del paisaje y la eliminación y reciclaje de residuos, incluido su aprovechamiento energético.

La comarca de Los Vélez, y concretamente los pueblos de Vélez-Rubio y Chirivel, están situados en la Nacional 342 por lo que han sido durante años paso obligado para los vehículos que se dirigían a Andalucía. Por esta circunstancia, han proliferado los talleres a lo largo de la carretera, y con ellos los deshechos de coches y los residuos de aceites. La chatarra apilada en grandes montañas producía un gran impacto visual en las proximidades del casco urbano y disuadía a los viajeros de visitar el pueblo.

nes de empresas autorizadas de reciclaje de residuos.

En cuanto a Actividades e Inversiones de Carácter no Productivo el Grupo ha actuado de formas muy variadas:

La Comarca de los Vélez conserva la riqueza de su arquitectura y cultura tradicional, pero cuenta con grandes deficiencias en la conservación y utilización de este patrimonio. Dentro de las actuaciones orientadas a la defensa de los valores de la arquitectura de la comarca hemos recuperado y dotado un antiguo Convento del siglo XIX situado en la localidad de María para convertirlo en edificio de Servicios Sociales, Culturales y Juveniles.

Para contribuir a preservar lo mejor de las tradiciones de la comarca hemos colaborado con una asociación dedicada fundamentalmente a la recuperación y mantenimiento de nuestras costumbres: han resurgido los Encuentros de Cuadrillas que son uno de los medios para transmitir y conservar la cultura popular; se han recopilado temas tradicionales y costumbres populares; se ha creado una escuela de folklore destinada al baile y cuerda además de ofrecer una exposición de trajes típicos e instrumentos de música.

Nuestras tradiciones culturales también se conservan a través de la divulgación escrita. Las subvenciones concedidas al Ayuntamiento de Vélez-Rubio han permitido editar la revista "Velezana", de carácter comarcal, y en concreto, dos números especiales que hablan de nuestro más significativo Patrimonio Histórico Artístico: la Iglesia de la Encarnación, en Vélez-Rubio, y el Castillo de los Fajardo, en Vélez-Blanco.

Hemos contribuido también a la rehabilitación y valorización de los recursos naturales y del paisaje con la subvención de diversos proyectos.



El Grupo ha rehabilitado algunos molinos para adaptarlos a alojamientos rurales y con servicios, en alguno de ellos, de restaurante.

Para evitar este impacto visual y la contaminación provocada por los residuos de los talleres, hemos subvencionado a una empresa que traslada los deshechos al polígono industrial, a un lugar no visible, y que almacena los residuos contaminantes de los talleres en tanques que posteriormente se retiran en camio-



El proyecto Icaro se orienta a la recuperación del buitre leonado

Protección de especies

Proyecto Icaro: Plan de Recuperación del Buitre Leonado en el Parque Natural Sierra de María-Los Vélez. El buitre leonado ocupó en tiempos no muy lejanos la comarca de los Vélez donde existían varios núcleos reproductores que se asentaban en los cantiles rocosos de las sierras de María, Maimón y Muelas. Su declive comenzó a finales de los años cuarenta con el inicio de las campañas de control de alimañas, que si bien pudieron no dirigirse específicamente hacia esa especie, la afectaron fuertemente al ser el último eslabón de la cadena alimentaria; ello, unido a un descenso de la cabaña ganadera de la comarca, propició su extinción como reproductora a principios de la década de los sesenta, periodo a partir del cual tan sólo pudo ser observada de forma esporádica.

La iniciativa de recuperación favorece enormemente nuestras posibilidades frente al turismo, puesto que siempre contaremos con visitantes a quienes interesen este tipo de rapaces bien por estar vinculadas a su actividad profesional o simplemente por el placer de observarlas.

Otra acción encaminada a la recuperación de especies en peligro de extinción es la orientada a la protección del burro cordobés- andaluz del que existen menos de 50 animales que cumplan el estándar de raza. Con su desaparición perderíamos una raza autóctona y se produciría también una pérdida de biodiversidad. La mecanización de la agricultura y la modernización de los medios de transporte desplazaron al burro como animal de carga y fuerza motriz. Estos factores repercutieron de tal forma que se perdieron miles y miles de ejemplares. Para recuperarlo en su pura raza se ha subvencionado un centro para la cría y manejo del mismo, en donde se extrae semen de los ejemplares para aportarlos después a los distintos bancos tanto nacionales como internacionales. También es un centro de visita e información para los visitantes de la comarca y especialmente para escolares contribuyendo así en su educación medioambiental. Esta iniciativa ha instituido anualmente el "Día del Burro", con el fin de mostrar el proyecto y los animales y de recuperar todo el material etnográfico posible y los usos y costumbres de nuestra rica cultura rural.

Al margen de la medida específica B6 (Conservación del Medio Ambiente y Entorno), también podemos destacar una serie de actuaciones incluidas en otras medidas que, aunque su objetivo principal fuera otro, han beneficiado enormemente nuestro Patrimonio.

En la Comarca de los Vélez existe lo que denominamos la Ribera de los Molinos, formada por 56 molinos hidráulicos, distribuidos en los actuales términos municipales de Chirivel (5), María (6), Vélez-Rubio (12) y Vélez-Blanco (32). La situación que presentan los molinos visitados y documentados actualmente es, en general, muy deficiente, ruinosos o se encuentran en trance de liquidación. Al haber desaparecido en relativamente pocos años el modo de vida social y económico en que se hallaban enmarcados, hoy no son sino vestigios de un tiempo pasado, sin cumplir función productiva de importancia.

El Grupo ha actuado con la rehabilitación de algunos molinos para adaptarlos a alojamientos rurales y con servicios, en alguno de ellos, de restaurante. La utilización de este paisaje y el atractivo del juego del agua integrado con los edificios pueden ser elementos de interés para el desarrollo del turismo rural en la comarca, pero con ello conseguimos también mantener vivo nuestro Patrimonio Histórico y nuestras costumbres.

Otro tipo de rehabilitación que se ha llevado a cabo en la Comarca, y que contribuye a mantener además de nuestra arquitectura tradicional nuestro paisaje, ha sido la de muchos cortijos para destinarlos a alojamiento rural. En alguno de ellos además se practica agroturismo, con lo que se recuperan las antiguas formas de trabajar el campo y se abre la posibilidad de utilizar los productos recolectados para elaborar antiguas recetas —como los dulces de Navidad con almendra— que actualmente se encuentran bastantes olvidadas. ■

Iniciativas LEADER Comarca Los Vélez
Acequia Grande, 18. Vélez Rubio. 04820 Almería
Tel/ Fax 950 41 25 27
E-mail: cdrvelez@larural.es

Se ha subvencionado un centro para la cría y manejo del burro cordobés- andaluz del que existen menos de 50 ejemplares puros



Mejorar lo bueno

Consorci per al Desenvolupament del Priorat

Texto y fotos

La mejora de la calidad del vino y el aceite, la promoción de la venta "in situ" de los productos locales, la optimización de la calidad y la comercialización del producto turístico y la promoción de la comarca desde su vinculación con los vinos de alta calidad producidos en la zona, son los ejes prioritarios en la estrategia de desarrollo del Consorcio para el Desarrollo del Priorat.

La comarca del Priorat tiene una población de 9.300 habitantes repartidos en 23 municipios que ocupan una superficie de 496'2 km² al sur de Cataluña.

Los dos productos más importantes de la comarca son el aceite de oliva virgen y el vino, ambos amparados por Denominaciones de Origen:

■ Todos los municipios de la comarca del Priorat están incluidos en la Denominación de Origen Siurana que produce aceite de oliva de la variedad arbequina, con pequeños porcentajes de rojal y de morruda. La producción está alrededor de 500 toneladas.

■ La Denominación de Origen Priorat comprende nueve municipios del centro de la comarca. Esta zona, que produce vinos de alta calidad, se define también como Priorat Histórico por su antigua vinculación con la Cartoixa de Scala Dei.

■ La zona vinícola amparada en la Denominación de Origen Tarragona-Falset

■ La zona vinícola de la Denominación de Origen Tarragona subzona Baix Camp, en el norte de la comarca.

En los últimos años, los vinos del Priorat han obtenido gran prestigio a nivel nacional e internacional. Los precios que han obtenido en el mercado estos caldos están transformando muy rápidamente los sistemas de producción, de

transformación y de comercialización que parecían estancados desde la crisis de la filoxera a principios de siglo.

El Grupo de Acción Local se constituyó a finales del año 1995 como Consorcio para el Desarrollo del Priorat. El consorcio ha conseguido aglutinar a 49 entidades públicas y privadas creando un espacio de reflexión, consenso y de actuación para todos aquellos aspectos que

puedan ayudar a mejorar la realidad económica de la comarca y el bienestar de sus habitantes.

El Grupo elaboró, con la participación de la población reunida en grupos sectoriales, un proyecto de desarrollo para la comarca basado en diferenciar sus productos a través de la calidad, mejorando los procesos de transformación y comercialización. Los principales ejes de acción del LEADER II son:

■ Mejorar la calidad del vino y del aceite.

■ Aumentar la venta "in situ" de los productos endógenos.

■ Mejorar la calidad y la comercialización del producto turístico.

■ Fomentar la imagen del Priorat vinculándola con el vino.

La modernización de las almazaras o la instalación de líneas de embotellado son algunas de las acciones dirigidas a mejorar la calidad del aceite del Priorat

Las inversiones en bodegas de nueva creación están permitiendo incorporar instalaciones de alto nivel tecnológico. Para las empresas ya existentes los proyectos incluyen la mejora de sus instalaciones en los siguientes aspectos:

■ Recepción del producto: Reemplazar el instrumental de hierro o madera por acero inoxidable y facilitar y agilizar el trabajo con prensas, básculas ... más modernas.

■ Transformación: Sustituir las tinas de cemento, madera o fibra de vidrio por tinas de acero inoxidable. Adquisición de equipos de frío para controlar la fermentación.

■ Envejecimiento: Crear líneas de crianza en toneles de roble.

■ Embotellado: Compra de equipos para embo-

El objetivo es crear una red entre las agrotiendas, las bodegas y los establecimientos turísticos





Los precios que han obtenido en el mercado los vinos del Priorat están transformando muy rápidamente los sistemas de producción, de transformación y de comercialización

tellar y etiquetar.

■ **Imagen:** Nuevos diseños de empresa, etiquetas y materiales de promoción.

■ **Nuevos canales de distribución:** Las empresas están realizando un gran esfuerzo en contactar con distribuidores de prestigio.

■ **Contratación de enólogos, gerentes y comerciales** con gran formación.

Dentro de esta línea de actuación hay que mencionar 9 proyectos de creación, mejora o ampliación de bodegas en la D.O Priorat; 6 de creación, mejora o ampliación de bodegas en la Denominación de Origen Tarragona –Falset y 7 procedentes de pequeñas cooperativas locales.

Se ha establecido un convenio con el Instituto de Enseñanza Superior de la comarca, donde se realizan ciclos formativos reglados de Vitivinicultura. A través de este convenio, y en colaboración con el Consejo Comarcal, se ofrece un curso de 250 horas para agricultores que por estar en activo o no tener formación inicial suficiente no pueden acceder a la formación reglada.

Se han realizado además tres ediciones de la Muestra de Vinos de las Denominaciones de Origen de la Comarca.

Mejora de la calidad del aceite

La inversión se dirige a mejorar la limpieza y recepción de las aceitunas, la modernización de las almazaras, instalación de líneas de embotellado y creación de nueva imagen para los productos. En esta línea se han subvencionado 4 proyectos procedentes de cooperativas locales; una almazara para la elaboración de aceite procedente de cultivos biológicos, se ha participado en el Salón Internacional Oleícola de Reus 98 con un stand colectivo y apoyando la creación de una cooperativa de segundo grado. Con el fin de aumentar la venta “in situ” de los productos endógenos e ir creando una red entre las agrotiendas, las bodegas y los establecimientos turísticos, el Grupo ha organizado y dirigido las siguientes acciones:

■ **Puntos de venta de productos locales:** Se ha diseñado un mueble-expositor de madera con el anuncio: “Productos seleccionados, Comarca del Priorat” Estos muebles se subvencionan al 50% de su coste y se ofrecen a las agrotiendas de las cooperativas locales y a las

pequeñas tiendas de comestibles de los pueblos. En los distintos estantes sólo pueden exponerse productos locales : vino, aceite, miel, mermeladas, frutos secos, dulces...

■ **Dossier informativo de nuestros productos:** El catálogo que ha elaborado y publicado el Grupo con más de 90 productos se distribuye a los puntos de información , servicios turísticos y puntos de venta asociados. Es una herramienta para informar a los visitantes y consumidores potenciales y facilita el contacto entre elaboradores y comerciantes.



■ **Logotipo:** Productos Seleccionados, Comarca del Priorat. Se aplica en el mueble-expositor, en las publicaciones y se distribuye a todas las entidades colaboradoras.

El fomento de la imagen del Priorat a través del vino es transversal a todos los anteriores y se ha conseguido a partir de la gran dinamización del sector vinícola y al prestigio que han obtenido los vinos de la comarca por su alta calidad.■

Consorci per al Desenvolupament del Priorat
San Marcel, 4. Falset. 43730 Tarragona
Tel.977 83 10 72. Fax 977 83 11 50
E-mail: cdp@tinet.fut.es

La isla sostenible

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de El Hierro

Texto y fotos

El Grupo de Acción Local de la isla de El Hierro ha hecho suyo un ambicioso programa de desarrollo sostenible que se aplica ya en la agricultura y ganadería, en la pesca y en la gestión de residuos, en el uso del agua o en la recuperación de los paisajes y el patrimonio arquitectónico.

INNOVACIÓN



El Hierro aspira a ser el primer territorio insular totalmente autosuficiente en materia de energías renovables.

La isla de El Hierro es la más occidental y pequeña del archipiélago canario, con una superficie de 268 Km² y 8.000 habitantes, una densidad de 30 habitantes por Km².

La Isla se caracteriza por su juventud geológica, con elevadas pendientes, llegando a cotas de 1.500 m. y unas condiciones climáticas y vegetales similares al resto de las islas occidentales del archipiélago.

Sin embargo, el proceso de desarrollo relacionado con el auge turístico que ha caracterizado al resto de las Canarias no se ha producido en El Hierro por lo que nos encontramos con un territorio prácticamente virgen en su legado natural e histórico, que conserva muchas de las prácticas culturales, económicas y sociales tradicionales y que han permitido una simbiosis armónica entre el medio y sus habitantes.

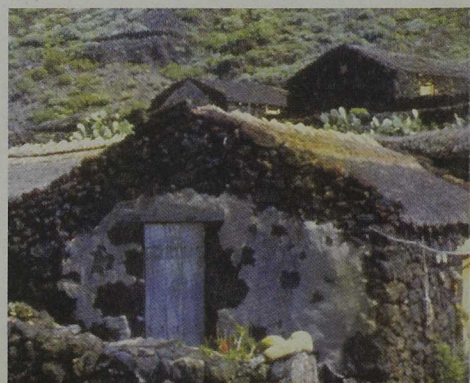
Es en esta isla donde tiene su marco de actuación la Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de El Hierro, Ashero, el Grupo de Acción Local que gestiona el programa LEADER II. La Asociación fue creada en enero de 1996 y está compuesta prácticamente por todos los actores socio-económicos de la isla; las tres instituciones públicas locales (Cabildo y los dos Ayun-

tamientos), las cooperativas agrícola, ganadera y comercial y diversas asociaciones deportivas, ecológicas, económicas y sociales.

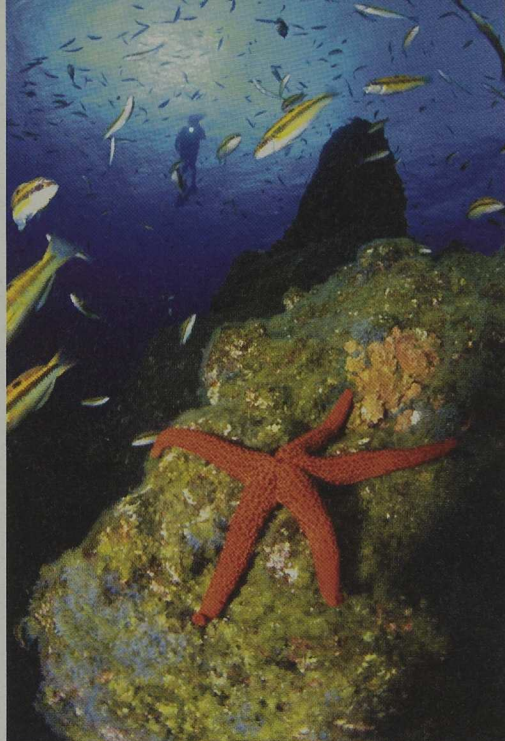
La principal estrategia de desarrollo que se ha planteado desde Ashero responde, en gran parte, a los planteamientos del Programa de Desarrollo Sostenible que El Cabildo Insular ha venido desarrollando desde el año 1997 para todo el territorio insular como una apuesta por un futuro que no se base en una concepción estática y conservacionista, sino en nuevas formas de desarrollo alternativas a la simple especulación y destrucción ambiental y donde se tengan en cuenta las necesidades de la población actual y futura tanto en los ámbitos culturales, como sociales y económicos.

La estrategia que se ha seguido en la isla ha comenzado con la formación y conocimiento de las posibles prácticas a realizar en los diferentes sectores: agua, energía, agricultura, ganadería, transporte, turismo, pesca, comunicaciones, residuos... analizando las interacciones entre las actividades humanas y el territorio, al objeto de definir hipótesis de desarrollo y criterios de selección, a la vez que estas estrategias se han ido concretando operativamente con la realización de diferentes prácticas específicas que consideramos bastante innovadoras.

Se han desarrollado mecanismos de producción y comercialización en el sector agrícola y ganadero, produciendo biogas, plantas de compost, puntos limpios, practicando agricultura ecológica tanto en cultivos tradicionales como intensivos; se ha tratado el desarrollo turístico de manera meditada y exquisita enfocándolo como recuperación del patrimonio arquitectónico; se ha iniciado el proyecto de convertir a la isla de El Hierro en el primer territorio insular que sea totalmente autosuficiente en materia de energías renovables.



Se trabaja en el seguimiento de la reserva marina y en la conservación de las zonas de interés en reproducción de alevines



En la pesca, se trabaja en el seguimiento de la reserva marina de la isla

Dentro de las actuaciones que se realizan en agricultura destacan la valorización y estrategias de marketing diferencial sobre los productos tradicionales hasta ahora indiferenciados; el fortalecimiento del esquema de comercialización integral con Mercahierro; el fomento de la incorporación de nuevas fincas al Consejo Regulador de Agricultura Ecológica de Canarias; la formación y capacitación en técnicas agrícolas ecológicas y sostenibles (Finca de Jóvenes Agricultores); la conservación del patrimonio genético insular por medio del vivero insular (vides, papas, etc.); aprovechamiento integral de los residuos (planta de compost, producción de metano, etc.); el mantenimiento de los paisajes culturales agrícolas (goronas, cercados, paredes de piedra, etc.).

En la ganadería se trabaja sobre las siguientes estrategias: creación del parque ganadero; estacionalización de las producciones; fomento de la calidad productiva; desarrollo de la ganadería biológica; promoción de nuevos productos; (leche pasteurizada, yogur, queso de untar, etc.); diversificación (apicultura y acuicultura); etc.

En la pesca se trabaja en el seguimiento de la reserva marina; la conservación de las zonas de interés en reproducción de alevines; programa de turismo y pesca artesanal; o desarrollo de nuevos productos derivados de la pesca entre otras actividades.

Energías renovables

En la energía se trabaja en el proyecto de "El Hierro 100% energías renovables"; la modificación de las pautas de movilidad y transporte interno mediante acciones de sensibilización; transportes alternativos con mínimo consumo y máximo uso de energías renovables; programas de ahorro y eficiencia energética; promoción de aplicaciones de ener-

gías renovables en zonas aisladas; la aplicación de energías renovables en la edificación; el aprovechamiento energético y ambiental de los residuos.

En relación a los residuos, las estrategias que se siguen están relacionadas con la minimización de los residuos, el desarrollo de programas sectoriales en prevención y reducción de residuos; maximizar la reutilización y el reciclaje y campañas de sensibilización y educación entre otras.

En relación al agua las estrategias que nos planteamos y sobre las que trabajamos dentro del programa de desarrollo sostenible son: el aumento de la masa forestal en las zonas de mayores posibilidades de captación de agua; racionalización de las extracciones; el aumento progresivo del volumen de aguas residuales depuradas en la agricultura; construcción y rehabilitación de aljibes; almacenamiento de las escorrentías y sistemas de ahorro doméstico entre otras.

El Grupo de Acción Local se ha involucrado en diferentes medidas concretas del Programa de Desarrollo Sostenible: en formación, con la realización de cursos específicos y en especial

con el I Congreso en Experiencias Prácticas en Desarrollo Sostenible en el mes de Noviembre pasado; el apoyo a la distribución comercial de Mercahierro y el fomento de la transformación hacia la agricultura ecológica; la producción de metano con la instalación de un biodigestor para la producción de energía a partir de los residuos orgánicos ganaderos; la creación de una empresa de recreo turístico compuesta por cofrades pesqueros con el fin de diversificar los recursos económicos de este sector; campañas de concienciación de ahorro energético; una campaña para que cada hogar de la isla cuente con un contenedor doméstico de recogida selectiva de basuras; fomento de la utilización de bolsas de tela para realizar la compra, al objeto de desestimar bolsas de plástico; apoyo a la rehabilitación de aljibes tradicionales conservando las mismas características constructivas que se utilizaron hace siglos. ■

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de El Hierro
Edificio Extensión Agraria. Dacio Darias s/n. Valverde
38900 Santa Cruz de Tenerife
Tel. Fax 922 55 15 64
E-mail: ashero@cistia.es

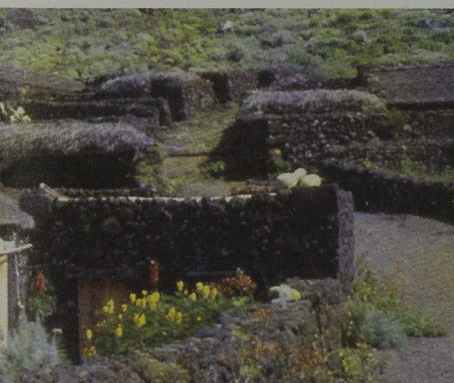


Foto Central:

El Hierro, un territorio prácticamente virgen en su legado natural e histórico



Un nuevo escenario para el Ebro

Asociación Desarrollo de Campoo

Texto y fotos

El Centro Ambiental y Etnográfico del Alto Ebro, situado en la península de La Lastra, es un ambicioso proyecto que contribuirá a restituir el entorno del embalse del Ebro, a proteger el patrimonio natural y cultural y a impulsar una forma de turismo basada en la comprensión y el respeto al medio ambiente.

La Comarca de Campoo ocupa el 20% del territorio de Cantabria pero su población (23.000 habitantes) apenas representa el 6% del total. Desde hace 20 años la zona padece una grave crisis industrial siderometalúrgica en torno a Reinosa a la que se une la crisis ganadera y rural en la gran mayoría del territorio.

La Asociación Desarrollo de Campoo, que aglutina distintas entidades comarcales así como Ayuntamientos de la comarca, es un instrumento de desarrollo local y promoción comarcal, que aporta los medios técnicos y materiales necesarios para el estudio de los recursos de la comarca y su valorización.

Entre las iniciativas impulsadas desde el programa LEADER, el Proyecto para la Restitución del territorio en el entorno del embalse del Ebro es, sin duda, una de las de mayor entidad.

La inundación de tierras por el embalse tuvo consecuencias muy negativas para la población: desaparecieron empresas refractarias y cerámicas, minas, vidrieras y pastizales y los pueblos fueron abandonados por sus habitantes. Hoy, la posibilidad de colaboración con la Confederación Hidrográfica del Ebro y la Consejería de Medio Ambiente en un proyecto para restituir el entorno del embalse abre nuevas expectativas para este territorio. El proyecto contempla 35 acciones que incluyen inversiones medioambientales; de ocio, turismo y deporte; saneamientos y depuradoras (por fin el embalse tendrá un sis-

tema de depuración completo); culturales (recuperación de ferrerías, molino, calzada romana...)

En este marco de colaboración técnica una de las estrellas del proyecto es el Centro Ambiental y Etnográfico del Alto Ebro.

El Centro estará situado en la península de La Lastra, un espacio de gran interés natural que alberga una de las mayores poblaciones de cigüeñas y de milano negro en España, un pequeño pueblo abandonado, varios arroyos y un sistema de cantiles con bosque autóctono. El espacio es Refugio Nacional de Aves y candidato a integrar la red Natura 2000. El proyecto pretende que el área se convierta en un recurso continuo y rentable que facilite la creación de trabajo estable para algunos habitantes de la zona y que permita un desarrollo armónico y respetuoso con el entorno natural.

Este ámbito albergará una serie de actividades e instalaciones para facilitar a los visitantes la observación y la comprensión de los valores más destacados de nuestra Comarca campurriana. Los elementos fundamentales del Parque son cuatro:

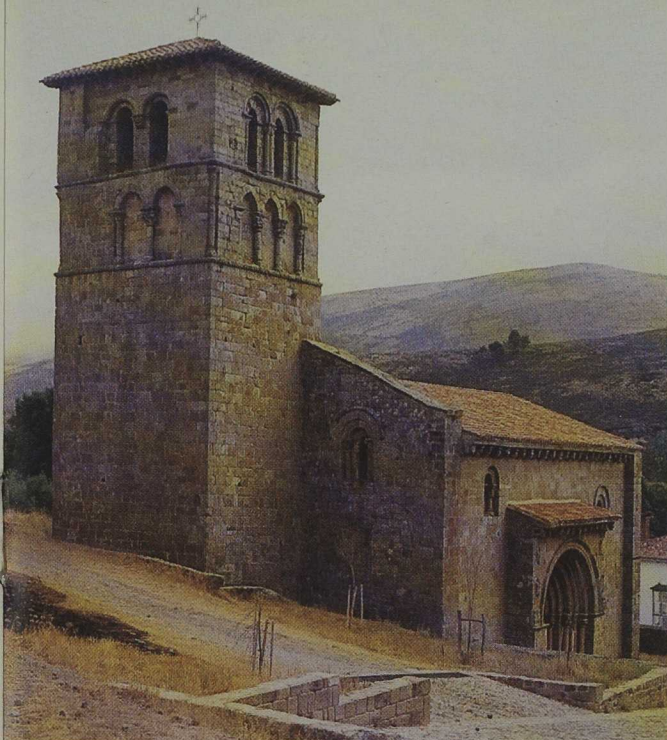
■ **Área de recepción:** donde el visitante recibe información para disfrutar de toda la zona.

■ **Centro de interpretación.**

■ **Centro de investigación:** donde se realizarán proyectos de investigación dirigidos a la conservación del espacio natural.



El Proyecto para la Restitución del territorio en el entorno del embalse del Ebro, una de las iniciativas impulsadas por el LEADER



La comarca es rica en recursos culturales. Colegiata de Cervatos

■ **Estaciones de interpretación:** ofrecen información de los principales recursos de la Comarca organizados en 4 ecosistemas: prados y cultivos, riberas y zonas húmedas, bosques y páramos de montaña.

El Centro contará además con elementos auxiliares como la señalización interna y externa, sendas, servicios, tienda verde, almacén y taller, áreas de descanso y aparcamiento.

El Centro incluye:

■ Un Centro de fauna y flora de la comarca de Campoo.

■ Un Centro de etnografía de la comarca financiado íntegramente por la Iniciativa LEADER II.

El Centro de fauna y flora dispondrá de cuatro estaciones de interpretación

1. Prados y cultivos, con ámbitos dedicados a la vida oculta del granero, la cuadra de la comadreja y murciélagos, botánica casera desde la antigüedad, huerto silvestre: aves y mariposas, la terrera del ratón de campo y la vida de las abejas.

2. Riberas y zonas húmedas: arboretum de ribera, mustélidos acuáticos: nutria, pajarera de ardéidas, poza de martín pescador y mirlo acuático, laguna de anátidas y la alberca de anfibios e insectos.

3. Bosques: arboretum del bosque mixto, cueva del tejón, la carbonera, el ciervo, la vida de los reptiles, aves del bosque, vida en el interior del tronco, el corzo, el hayedo y sus aprovechamientos.

4. Páramos y montaña: centro de interpretación del paisaje, galerías del topillo, insectos descomponedores, el lobo, las hormigas, el rebeco, sendero de rastros y huellas, los necrófagos.

El Centro Etnográfico dedicará ámbitos específicos a elementos como el Molino, la Chozo del bosque, el Refugio de alta montaña y la Casa granero.

El Centro organizará varias rutas de distintas longitudes por el Parque que se podrán realizar a pie o en carro de tiro para caballos.

El proyecto contempla además la recuperación de las estaciones de FEVE como posada y museo y la puesta en marcha de un ciclo rail que recorrerá el entorno del embalse del Ebro y que se pondrá en funcionamiento próximamente.

Y ligado a estos equipamientos, se propone también un plan de formación completo con contenidos relativos al manejo de fauna y flora, comunicación social, auxiliar de veterinaria, educación ambiental, plantas medicinales... Se estima que entre 10 y 12 personas podrán trabajar de forma continuada en el Centro.

Las Estaciones de Interpretación se acercarán a los principales recursos de la comarca

Para la ejecución del proyecto y posterior gestión del Centro de fauna, flora y etnografía La Lastra se crea la Fundación Alto Ebro, formada por los Ayuntamientos de Campoo de Yuso y Las Rozas de Valdearroyo, la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio así como la Confederación Hidrográfica del Ebro.■

Asociación Desarrollo de Campoo
La Nevera, 5. Reinoso. 39200 Cantabria
Tel. Fax 942 75 49 85
E-mail: campoo@cdr campos.es

El patrimonio etnográfico tendrá un espacio propio en el Centro del Alto Ebro





Sabor mediterráneo

Susana Cardona Tur

Gerente del G.A.L. de Ibiza y Formentera

Fotos: Jorge García Mascuñan

Clasificación, normalización y etiquetado de producciones de explotaciones agrarias, marcas de calidad para fomentar el consumo de productos ganaderos autóctonos, almazaras de aceite de oliva virgen mediante técnicas artesanales, transformación de plantas de Aloe Vera como productos naturales para extracción de elementos farmacéuticos, recuperación de especies marinas son algunas de las iniciativas que se están llevando a cabo en las Islas de Ibiza y Formentera.



En las islas de Ibiza y Formentera crece una gran variedad de plantas silvestres

Las islas de Ibiza y Formentera tienen una extensión de 572 y 83 Km² de superficie, con una población de 80.000 y 4.742 habitantes respectivamente. Cinco municipios integran la isla de Ibiza (Eivissa, Sant Antoni de Portmany, Santa Eulalia des Riu, Sant Josep de Sa Talaia, y Sant Joan de Labritja).

Dice la leyenda, que las colonias cartaginesas denominaron a las islas de Ibiza y Formentera las Islas Pitiusas, por la abundancia de pinos que forman paisajes de grandiosa belleza.

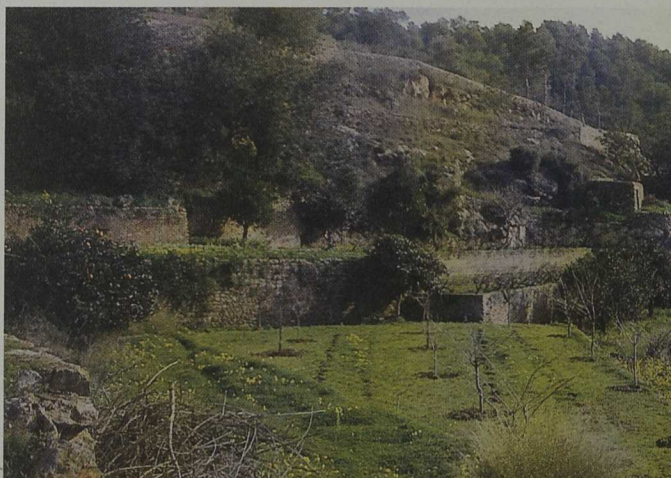
Junto a los extensos pinares crece en las islas una gran variedad de plantas silvestres, de las cuales merece especial mención la Aloe Vera, que a pesar de ser una planta similar al cactus, es una especie perteneciente a la familia de las liliáceas.

Uno de los proyectos que el Grupo de Acción Local LEADER II de Ibiza y Formentera está apoyando económicamente es la obtención industrial de varios productos derivados de la Aloe. Este proyecto está promovido por una sociedad joven que mira lejos, fuerte por su gran experiencia, con innovaciones tecnológicas en el sector de la agricultura y las energías renovables. Actualmente han terminado la fase de investigación, para pasar a la de industrialización, sobre una variedad de las plantas Aloe Vera, eligiendo de entre las diversas familias a la más idónea, la Barbados Miller. Más de 5.000 plantas de dicha variedad se han cultivado en el laboratorio.

El objetivo es pasar a la obtención industrial de varios productos derivados de la Aloe, al tener una larga historia como remedio natural contra un amplio número de enfermedades por las propiedades curativas y cicatrizantes que se le atribuyen. La sociedad está situada en el término municipal de Sant Josep de Sa Talaia, el mayor municipio de la isla de Ibiza.

Valorización de la producción agraria

Otro de los proyectos subvencionados por el Grupo de Acción Local LEADER II de Ibiza y Formentera, es la valorización y comercialización de la producción agraria de una sociedad





Las marcas de calidad para fomentar los productos autóctonos ganaderos es otra de las iniciativas apoyadas desde LEADER

cooperativa constituida inicialmente por 26 explotaciones agrarias, 21 de las cuales están dirigidas por agricultores.

Totalizan 20 Has. de frutales (melocotonero, nectarina, manzano, peral), 50 Has. de cítricos y 90 Has de hortalizas (tomate, sandía, melón, etc). El objetivo de este proyecto es dotar a la Central Hortofrutícola, situada en el término municipal de Eivissa, de las instalaciones necesarias para la manipulación de las frutas y hortalizas, permitiendo así tipificar claramente las producciones de Ibiza y Formentera, ampliamente apreciadas en el mercado local.

El Grupo está apoyando económicamente un proyecto para la obtención industrial de varios productos derivados de la Aloe Vera

Las marcas de calidad para valorizar los productos autóctonos ganaderos es otra de las iniciativas que está siendo apoyada a través de una Asociación que fomentará el mantenimiento de las estructuras agrarias y medioambientales, permitiendo la homogeneización de las producciones y la creación de una marca de calidad mediante etiquetas identificativas, seleccionando los mejores canales de los animales más selectos del campo ibicenco, como es el cordero de Ibiza y Formentera.

Desde mediados de 1997 hasta la fecha de hoy, el Grupo de Acción Local de Ibiza y Formentera, ha tramitado 123 expedientes, todos ellos de gran interés general, que no es posible recoger en el breve espacio de estas páginas, y que responden a la iniciativa de los ibicencos y formenterenses de poner en marcha proyectos innovadores, proyectos que generan un crecimiento laboral, un apoyo a las personas con discapacidades físicas, un apoyo a la mujer, y un respeto hacia el patrimonio y la naturaleza.



Proyectos comoalmazaras de aceite de oliva virgen mediante técnicas artesanales; adquisición de maquinaria para la limpieza forestal y eliminación de los restos producidos en las labores de poda y limpieza del sotobosque; centro de recuperación de especies marinas; escuela de buceo para discapacitados, rehabilitación de molinos, taller de joyería ibicenca artesanal mediante las labores de personas con discapacidades físicas en Formentera y otros muchos, que por no ser nombrados, no tienen menos importancia. ■

GAL LEADER II de Ibiza y Formentera
Avda. Espanya, 49. 4º. Ibiza. 07800 Balears
Tel. 971 19 59 00 Fax 971 19 59 11
E-mail: leaderibiza@xpress.es

Foto Central:

El Grupo ha contribuido a mejorar la comercialización de la producción agraria



A vista de pájaro

Centro de Desarrollo Rural Sierra de Cádiz

Texto y fotos



INNOVACIÓN

La constante apuesta por diversificar la oferta de turismo rural de la zona unido al potencial que el Parque Natural de la Sierra de Grazalema ofrece para turismo de élite, en particular el turismo ornitológico, ha convertido a este Parque en el eje de un proyecto que, además de potenciar el conocimiento del medio ambiente y su respeto, supondrá una buena fuente de ingresos para el sector turístico de la Comarca.

El Parque Natural "Sierra de Grazalema", ubicado en el noroeste de la provincia de Cádiz, es uno de los enclaves naturales más sobresalientes de nuestro país. Su situación

geográfica, sus valores

ecológicos, su

geología, su

orografía y su

historia biológica,

le confieren unas

condicio-

nes cli-

mato-

lógicas, paisajísticas

y de diversidad biológi-

ca únicas en el contexto mun-

dial que motivaron su declaración por la

UNESCO como Reserva de la Biosfera

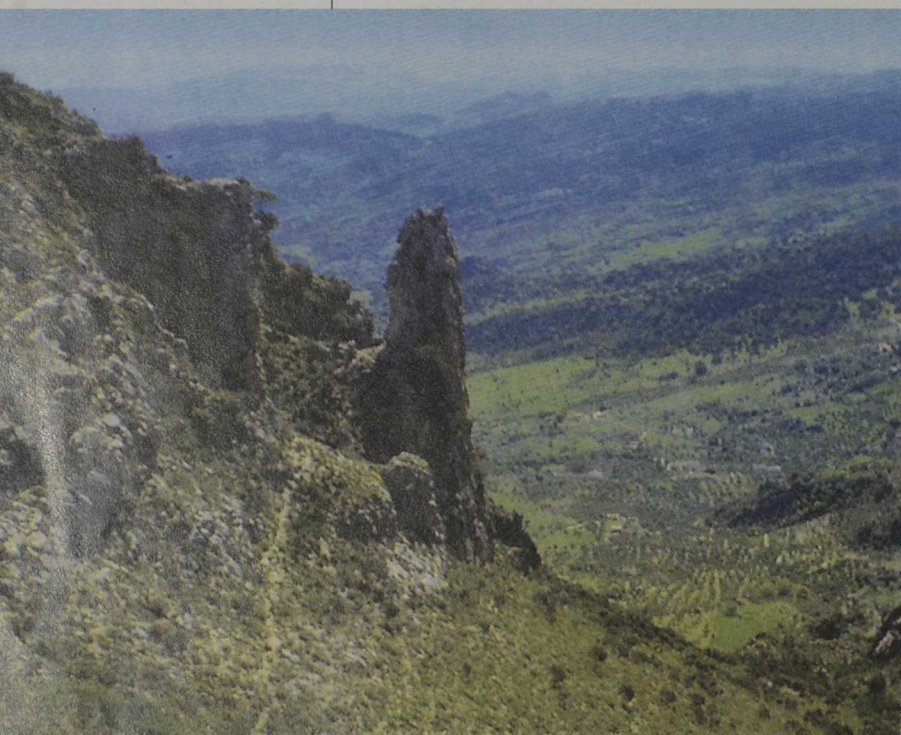
en 1.977. Siete años más tarde fue declara-

do Parque Natural.

Tras un minucioso estudio de la situación del Parque y de los productos turísticos que en los últimos años se vienen ofertando, realizado por el CEDER Sierra de Cádiz, las posibilidades de desarrollo del turismo ornitológico en la sierra de Grazalema son extraordinarias. El excepcional valor ornitológico del parque y sus alrededores (complejo endorréico de Espera, colas de los embalses de Bornos y Arcos, y el Peñón de Zaframagón), unido a las cada vez mejores infraestructuras hosteleras con las que cuenta, suponen un gran atractivo para un tipo de turismo que crece día a día en potencial. Paralelamente, es notable el incremento de aficionados a la ornitología que se está experimentando a nivel nacional, y que ya posee gran entidad en el resto de Europa con millones de aficionados, y el área del Parque Natural de Grazalema puede convertirse en un marco incomparable para la observación de especies de aves ausentes en otras regiones o países.

El LEADER Sierra de Cádiz ha editado una completa guía de las aves de la comarca y señalizado diversos itinerarios ornitológicos

Para desarrollar este tipo de turismo, se ha comenzado creando las bases de una gran oferta de actividades y de investigación, que ofrecen la garantía de la observación y vivencias directas con las distintas especies de aves del territorio, estimulando un mayor y mejor conocimiento de la avifauna de la Sierra y su entorno, potenciando así el desarrollo sostenible de los Espacios Naturales Protegidos. De este modo, el CEDER se convierte en pionero de la promoción y apoyo a la comercialización del Turismo Ornitológico, con una gran demanda de los países anglosajones.





Zahara, uno de los pueblos blancos de la Sierra de Cádiz



El Programa Leader II de la Sierra de Cádiz ha puesto en marcha tres actuaciones en la misma dirección: edición de una guía de aves del Parque, edición de pegatinas representativas de las aves, y, por supuesto, la panelización y señalización de las rutas a seguir por los turistas.

El proceso de creación de itinerarios ornitológicos culmina en dos modalidades: las rutas a pie, coincidiendo con las existentes en el Parque; y los itinerarios combinados, donde se unen recorridos a pie y en automóvil por carreteras en espacios protegidos con paradas en determinados enclaves y miradores. Todos estos recorridos estarán dotados de una serie de paneles con contenido ornitológico y delimitación del recorrido.

Simultáneamente, este Centro de Desarrollo Rural comienza una campaña de sensibilización entre los habitantes de su Comarca de actuación, la Sierra de Cádiz, al objeto de que tomen conciencia de la importancia de las aves en sus localidades, siendo ésta una manera activa de dar a conocer los atractivos del Parque. Para ello, se han editado un total de 5.000 ejemplares de una magnífica guía de aves del Parque y se han editado un total de 12.000 pegatinas de aves representativas de cada municipio de la zona en cuestión, cuya distribución se está haciendo de forma gratuita entre los centros educativos, profesionales, y, entre otros, a las asociaciones relacionadas con la ornitología y el medio ambiente.

El perfil del “turista ornitológico” es el de una persona conservacionista y respetuosa con el medio, con un poder adquisitivo alto, culta y que demuestra interés por otros temas (cultura, historia, monumentos, gastronomía, fiestas, tradiciones, ...). Sus viajes son planificados y orga-



nizados con mucha antelación, con el fin de aprovechar al máximo el tiempo de su estancia y asegurar, en la medida de lo posible, la observación del mayor número de aves de su interés, eligiendo la época del año más apropiada. La oferta ornitológica que abarca el parque y sus alrededores hace que la demanda de este turismo pueda producirse durante todo el año. Se pretende que el turista que nos visite permanezca varios días en la comarca.■

Centro de Desarrollo Rural Sierra de Cádiz
Plza. Alcalde José González s/n. Bormos. 11640 Cádiz
Tel. 956 72 90 00 Fax 956 72 82 63
E-mail: sierra.cadiz@cdrtcamos.es



Sociedad rural, sociedad tecnológica

CEDER Campaña Sur
Texto y fotos

Nuestro interés por el desarrollo de las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación ha estado presente desde la constitución de nuestro Centro de Desarrollo Rural. Eramos conscientes entonces, y el devenir de los acontecimientos así lo ha demostrado, que se estaba generando y desarrollando un nuevo escenario de oportunidades de empleo en la Sociedad de la Información y que las zonas rurales se estaban convirtiendo en los lugares más apropiados para participar de este cambio.



Los productos de la comarca son muy demandados por la población que ha emigrado fuera de la Campaña

Las distancias para hacer negocios ya no existen y la reivindicación de mejora de la calidad de vida, que acompaña a muchos conceptos de la sociedad de la información, sin duda, se pueden proclamar con más fuerza desde el mundo rural.

Desde el CEDER, y con el Programa LEADER como instrumento, estamos trabajando en la promoción del uso de las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación, en los intercambios de conocimiento, información y documentación, apoyando los procesos de cambio estructural y organizativo de las pymes, entidades administrativas locales y formativas (mundo empresarial, local y formativo-educacional de la zona).

El ámbito de actuación del programa LEADER que gestiona el CEDER Campaña Sur incluye los municipios de Ahillones, Azuaga, Berlanga, Campillo de Llerena, Granja de Torrehermosa, Higuera de Llerena, Maguilla,

Malcocinado, Peraleda del Zaucejo, Retamal de Llerena, Valencia de las Torres, Valverde Llerena y Villagarcía de la Torre. Todas estas poblaciones, salvo Azuaga, que es, con 10.000 habitantes, la de mayor población, son localidades pequeñas, de singulares atractivos turísticos y recursos patrimoniales y naturales y con una tasa de emigración generada en los años 60 muy elevada que ha repartido a las gentes de la comarca por los grandes núcleos urbanos de España. Esta otra Campaña Sur, la de la emigración, realiza constantemente peticiones de servicios y productos de la zona y el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación facilita tanto el intercambio de información como el comercio y contribuye, por tanto, al desarrollo y crecimiento de la comarca.

En una de las poblaciones de la Campaña, Valverde de Llerena, se ha creado con ayuda LEADER, una empresa joven (Infoval) destinada a la formación itinerante —pueblo a pueblo, sin descartar a los núcleos más pequeños y con dificultades de comunicación— y a la realización de trabajos en los que se aplican las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (páginas web, CD interactivos, asesoramiento técnico...).

La apuesta por este proyecto nos pareció en su momento muy importante, ya que hasta esa fecha no hallábamos en la comarca empresas que decidieran dar el salto. Con ellos conseguimos presentar a la Campaña Sur una actividad privada dedicada a la formación centrada en el mun-

El proyecto Ciber Aula busca la consolidación de un modelo de crecimiento sostenible en las áreas rurales a través de la formación en nuevas tecnologías





Las zonas rurales pueden participar de los cambios que está provocando el uso de las nuevas tecnologías de la información

do de la sociedad de la información. Con los cursos impartidos por Infoval en la comarca, dentro de una actividad empresarial autónoma, sentamos las bases psicosociales para que la población entendiera los cambios tan profundos en la forma de trabajar que se están produciendo en nuestro tiempo.

Ciber Aula

Se ha apoyado también un proyecto presentado por el Patronato de la Universidad Popular de Azuaga para la creación de la "Ciber Aula" de la Campiña Sur, que pretende facilitar la consolidación de un modelo de crecimiento sostenible en las áreas rurales a través de la formación en nuevas tecnologías; reforzar la identidad local y comarcal participando en pie de igualdad con las grandes ciudades en la enseñanza y en el uso de las nuevas tecnologías; ayudar a la población a tomar contacto con las nuevas herramientas de trabajo, formación y comunicación y crear un entorno de aprendizaje, facilitando el intercambio de material formativo, la resolución de dudas y la intercomunicación personal, bien en el aula, bien utilizando herramientas como Internet.

Desde la Ciber Aula se han realizado numerosos programas formativos, tanto para la población en general como de reciclaje de trabajadores en activo (cursos de ofimática para funcionarios de la administración local, curso de reciclaje en Autocad para arquitectos, apañadores y diseñadores de la comarca, cursos de iniciación a Internet, cursos de informática práctica para hostelería...). Pero Ciber Aula cuenta con una peculiaridad muy especial: el aula es un espacio abierto de formación y uso al servicio de todo aquel que lo necesite, donde se puede recibir correo electrónico y consultar por la red multitud de información...

El CEDER ha organizado además las jornadas sobre la "Incidencia de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el medio rural" que se celebraron en Azuaga el pasado mes de abril como parte de la dinámica que se ha creado desde el Grupo y como respuesta a una demanda de la población de la Campiña Sur. En las jornadas, que tuvieron amplio eco en la prensa regional y nacional, se abordaron temas como el comercio electrónico, el teletrabajo como herramienta de desarrollo rural, las nuevas tecnologías aplicadas al transporte o su adapta-

ción a los discapacitados... y se expusieron experiencias como la de las teletrabajadoras de Offica (Coria).

Las jornadas sirvieron también para presentar el Curso de Teletrabajo de la Campiña Sur, una actividad formativa más encaminada a edificar la estructura del próximo Telecentro de la Campiña Sur que será un proyecto vital para nuestros planes de integración en la sociedad de la información. El Curso de Teletrabajo –con una duración de seis meses y de carácter gratuito– forma a más de una veintena de jóvenes de la comarca en el Ciber Aula de Azuaga y tenemos intención de que durante el periodo de aprendizaje se desarrolle una empresa virtual para adentrar a los alumnos en la dinámica empresarial.

El Grupo participa con la Fundación para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología en Extremadura y la Agrupación para el Progreso de Sant Boi (Cataluña) en un proyecto vinculado a las Nuevas Tecnologías de la Información con el que se pretende acercar a las comunidades extremeñas de la Campiña sur y de Sant Boi, una localidad barcelonesa que en los años 60 acogió a gran parte de la población emigrante de nuestra comarca. El proyecto permitirá realizar a través de videoconferencia dos cursos de teleformación e intercambiar experiencias y conocimientos.

La utilización de las Tecnologías de la Información y Comunicación y la creación de telecentro de trabajo son también los ejes fundamentales de un proyecto de Cooperación Transnacional en el que nuestro Grupo colabora con otros de Andalucía y Extremadura, Portugal y Francia.■

CEDER Campiña Sur
Plaza de la Merced, 6 Alto. Azuaga 06920 Badajoz
Tel. 924 89 11 60. Fax 924 89 27 04
E-mail: Cedercampisur@mx3.redestb.es
Página web: www.mundored.com/campisur

ESPECIAL PARA PYMES

En el campo de las Pymes, el CEDER Campiña Sur ha realizado un esfuerzo considerable para introducir las nuevas Tecnologías de la Información. A este esfuerzo responde la convocatoria "Renovación y adecuación del material informático y de los nuevos medios de comunicación, información y trabajo", una convocatoria que pretende mejorar las capacidades técnicas y de gestión de las empresas de la comarca, adecuar éstas a las nuevas tecnologías y renovar, en su caso, el material informático de las empresas de la Campiña Sur.

La convocatoria especial para pymes contempla acciones formativas para todos los beneficiarios, ya que una de las condiciones exigidas es conectarse a Internet y que algún trabajador de la empresa o asociación objeto de la ayuda acuda a un curso formativo gratuito que desarrollará el CEDER en el Ciber Aula de Azuaga.

Los resultados de la iniciativa han sido espectaculares y de ello dan fe los más de un centenar de expedientes recibidos en las oficinas del CEDER.

En una de las poblaciones de la Campiña, Valverde de Llerena se ha creado con ayuda LEADER una empresa destinada a la formación itinerante en las nuevas tecnologías



La experiencia de los pioneros

CEDER Oscos-Eo
Texto y fotos

La comarca asturiana de Oscos-Eo protagonizó algunas de las primeras experiencias de turismo rural en nuestro país. Hoy, el Grupo que gestiona el Programa LEADER profundiza en el desarrollo del sector desde una filosofía que se apoya en la rehabilitación arquitectónica y en la promoción del patrimonio artesanal y etnográfico de la zona.

La característica más importante de la comarca Oscos-Eo, situada en el extremo occidental de Asturias, es su ruralidad. La comarca tiene un medio natural vivo que se aprecia no sólo en el espacio natural, sino también en el patrimonio arquitectónico y en el mantenimiento de usos y costumbres tradicionales.

en la vida rural tradicional: vivienda familiar, albergue de ganado, almacén y fabricación de productos agroalimentarios, actividades artesanas, etc.

Una de las actividades propuestas para el desarrollo integral de la comarca, y que se está ejecutando a través de la Iniciativa LEADER es el turismo rural. A la hora de diseñar qué turismo interesaba promover en la comarca se establecieron una serie de premisas:

- La actividad turística es una actividad económica nueva en la comarca, para desarrollarla se necesita proporcionar una formación adecuada a los que se inicien en la actividad.

- Se trata de promover actuaciones de pequeña escala, integradas en el medio y potenciadoras de otros elementos a revalorizar como la artesanía, la etnografía, etc.

- Se decide dar importancia a la rehabilitación y conservación de edificios respecto a la nueva construcción.

- El equipo técnico que anima y gestiona las ayudas debe de dotarse de un arquitecto, para realizar labores de animación y asesoramiento técnico, además del apoyo necesario en la gestión de los proyectos.

- Se establecen unas condiciones básicas para los proyectos, en cuanto a la utilización de materiales y al mantenimiento de determinadas características y elementos arquitectónicos tradicionales.

- Los criterios de valoración establecidos priorizan la rehabilitación, la calidad, la recuperación de espacios y elementos adicionales, la recuperación de mobiliario, etc.

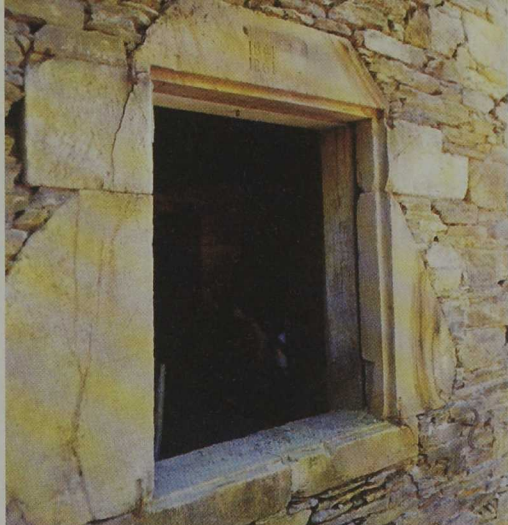
El desarrollo de las anteriores premisas, y las ayudas económicas de la Iniciativa LEADER han conseguido poner en marcha muchos alojamientos de turismo rural, rehabilitando edificios existentes y creando empresas en distintas modalidades, hoteles, apartamentos rurales, casas de aldea, campings, etc., de pequeño



El Grupo ha fijado condiciones estrictas en las subvenciones para los alojamientos rurales

Las características de comarca periférica, las malas comunicaciones dentro de la comarca y hacia el centro de la región asturiana, han mantenido a la zona en un acusado nivel de aislamiento. Esto ha propiciado circunstancias en lo que se refiere a pérdida de población y al envejecimiento actual de la misma, pero también aspectos positivos en cuanto a conservación del medio y a la existencia de un patrimonio susceptible de recuperar para nuevos usos.

La arquitectura tradicional es de pizarra y madera y las viviendas constituyen en muchos casos un conjunto en el que se agrupan las distintas actividades que se realizaban



Se da prioridad a la rehabilitación y a la calidad

tamaño y repartidas por el territorio. En total existen 46 nuevos alojamientos y 335 nuevas plazas de turismo rural.

Elementos etnográficos

Además, los alojamientos turísticos forman sólo una parte de lo que la comarca pretende ofrecer a los turistas, ya que la oferta se complementa con visitas a elementos de etnografía y a talleres artesanos y la puesta a su disposición de pequeños equipamientos públicos de ocio y deporte.

Con el objetivo anterior, la rehabilitación del patrimonio ha sido básica. Se han recuperado elementos vinculados a la industria artesana del hierro como los mazos que utilizaban energía hidráulica y también molinos, talleres artesanos de telar y cuchillería, lugares de exposición y venta etc.

También se han realizado actuaciones en la recuperación de espacios naturales para usos recreativos, ermitas, áreas recreativas, instalación de un arboreto, y pequeños equipamientos deportivos de uso compartido por la población local y los visitantes, como las piscinas municipales, en los que se ha puesto un cuidado especial para su integración en el medio.

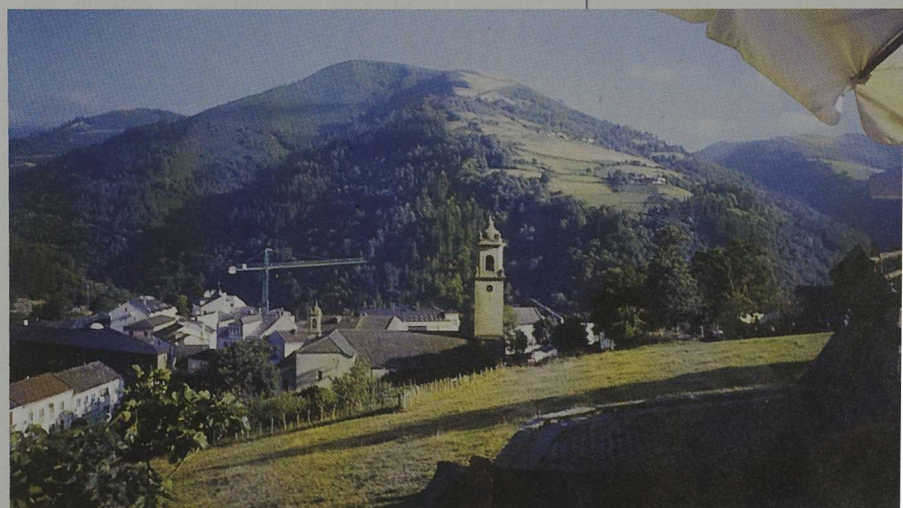
La oferta turística de alojamiento se complementa con visitas a elementos de etnografía y a talleres artesanos

Todas las actuaciones anteriores promovidas por la Iniciativa LEADER están consiguiendo un efecto demostrativo muy interesante en el conjunto de actuaciones de la comarca. Por iniciativa privada se han revalorizado y recuperado muchos elementos etnográficos para uso particular, se rehabilitan también viviendas particulares con criterios de calidad y recuperación similares a los fijados por el LEADER y existe una sensibilidad especial en la necesidad de conservar y recuperar que se está transmitiendo a las administraciones públicas.

En las actuaciones promovidas en agroindustria y empresas de servicios desde la iniciativa LEADER, se ha considerado necesario su integración en el medio y se han propiciado proyectos que respeten las características de la construcción tradicional -cubiertas de pizarra, carpintería de madera, etc.- para lo que se han articulado compensaciones económicas en las ayudas.

En conjunto, la Iniciativa LEADER está contribuyendo de forma importante a la mejora de la imagen del territorio y a la propia estima que los habitantes tienen de su comarca.

En todo caso, la tarea no está acabada, existen un número muy importante de elementos etnográficos, viviendas, y pueblos sobre los que actuar. Además en una comarca como esta, necesita hacerse un esfuerzo importante en incorporar muchos ingredientes de su cultura como oficios tradicionales y costumbres, a su difusión y posible uso como recurso económico.



La rentabilidad de las actuaciones está demostrada. La comarca tiene en su conjunto un nivel de ocupación hotelera alto y también es una referencia en los modelos de turismo rural que se están desarrollando en otras zonas. En este sentido, muchos técnicos y grupos de promotores de proyectos nos visitan y una empresa de la comarca pionera en el turismo rural como es La Rectoral de Taramundi ha puesto en marcha una Escuela Permanente de Turismo Rural para organizar e impartir formación especializada. ■

La comarca es una referencia en los modelos de turismo rural que se están desarrollando en otras zonas.

CEDER Oscos-Eo
C/Camilo Barcia Trelles, 10 bajo
33770-Vegadeo, Asturias
Tel. 98 547 65 09 Fax.: 98 547 65 11
E-mail: ceder@oscos-eo.net



Cañones y monasterios

Asociación para el Desarrollo del
País do Bibei y Ribeira do Sil

Texto y fotos

La Ribeira Sacra es uno de los lugares míticos de Galicia. Los grandes monasterios, que remontan su origen a las primeras comunidades de anacoretas, jalonan los cursos del Miño y el Sil encajonado en un profundo cañón. Es un territorio frecuentado por el turismo que tiene en este sector sus mayores posibilidades de desarrollo.

La “Asociación para o Desenvolvemento Rural do País do Bibei e Ribeira Sacra do Sil” surgió como intento de dinamizar una de las zonas más desfavorecidas de Galicia y en las que de una forma más grave afectó el fenómeno de

la emigración. Desde un principio se planteó que uno de los principales objetivos sería el de fijar la población nativa a su tierra. Pero esto no se hace de la noche a la mañana.

El País do Bibei y la Ribeira Sacra cuentan con

un potencial turístico riquísimo y hoy en día es, posiblemente, la zona del interior gallego con mayor afluencia de turistas.

Son muchos los visitantes que se acercan a la comarca para disfrutar de su riqueza arquitectónica: los castillos de Maceda y Castro Caldelas; los monasterios de San Estebo de Ribas do Sil, Santa Cristina, San Pedro de Rocas, Montederramo y Xunqueira de Espadañedo; las torres de O Bolo y Viana; los santuarios de los Milagros y las Ermitas; las murallas de Manzaneda; los innumerables pazos de Trives y Pereiro de Aguiar; la calzada romana de Astorga a Braga, con su majestuoso Puente Bibei...

Pero si rica es la arquitectura, no lo es menos la naturaleza. En esta comarca se encuentra Cabeza de Manzaneda, la única estación de deportes de invierno de Galicia. Además de este pico, también se emplaza en estas tierras gran parte del macizo galaico, con la Sierras de Queixa, O Burgo y San Mamede. Pero el mayor atrac-

tivo paisajístico de estas tierras es el Cañón do Sil, que con sus paredes casi verticales de 500 m. sobre el principal afluente del Miño, sigue impresionando a propios y extraños.

Teniendo en cuenta que se contaba con esta riqueza, así como con una exquisita y variada gastronomía (bica mantecada, castañas, carne de cerdo cabrito y ternera, vinos, etc), y una arquitectura popular de enorme importancia, desde la A.D.R. País do Bibei – Ribeira Sacra do Sil se comenzó a trabajar para desarrollar el campo turístico, ya que se contempla como el mayor recurso de la zona.

En los 18 ayuntamientos que conforman la Asociación (Viana do Bolo, Larouco, A Veiga, O Bolo, Pobra de Trives, Manzaneda, Chandrexa de Queixa, Río, Castro Caldelas, Montederramo, A Teixeira, Parada do Sil, Xunqueira de Espadañedo, Esgos, Maceda, Baños de Molgas, Pereiro de Aguiar y Nogueira de Ramuín) no existían prácticamente plazas de turismo rural, antes de comenzar la iniciativa LEADER II, para alojar a la gran cantidad de turistas que venían a disfrutar de estas tierras, y cubrir ese hueco fue uno de los principales puntos de actuación del Grupo de Desarrollo.

Se trazó una estrategia para dinamizar el mundo hostelero, y se prestó una atención especial a



El museo etnográfico contribuye a preservar la memoria de la comarca



El Grupo ha apoyado la recuperación del casco histórico de Manzaneda

Una iniciativa que suscita gran interés es la recuperación de los enterramientos megalíticos "Mámoas da Moura"

las iniciativas para crear nuevas plazas de turismo rural, o restaurantes, ya que aún siendo muy rica la gastronomía, no había, por lo general, restaurantes de buena calidad.

Recuperación del patrimonio

Pero una comarca no se puede revitalizar solamente ofreciendo una mejor gastronomía y mayor número de camas en casas de turismo rural; por eso la A.D.R. País do Bibei-Ribeira Sacra do Sil no se olvidó de actuar en otros muchos campos. Así, en lo referente a la conservación y mejora del medio ambiente y del entorno, entre otros muchos proyectos, se procedió a la recuperación del casco antiguo de Manzaneda. Esta población contaba con una zona de origen medieval rodeada de las antiguas murallas del castillo y gracias a la iniciativa LEADER II se procedió a su adecuación, convirtiéndola en una zona visitable para los turistas, que pueden apreciar la riqueza histórica de la comarca.

En el Santuario de los Milagros, y promovida por la congregación de Paules, se rehabilitó una vieja construcción tradicional para habilitarla como museo etnográfico. El museo alberga una colección de piezas propiedad de uno de los hermanos de la congregación y contribuye a preservar la memoria de costumbres que aún están muy cercanas en el tiempo, pero a la vez muy olvidadas en particular por los más jóvenes. Otra iniciativa que suscita un gran interés es la recuperación de las "Mámoas da Moura". Esta es una zona que cuenta con nueve enterramientos megalíticos, y que fueron descubiertos, limpiados y señalizados, convirtiéndose de esta forma en un recurso turístico para la zona.

Desde que comenzó la iniciativa LEADER II se luchó con mucho empeño en potenciar y diversificar la producción agraria de la zona, y en que fuesen los agricultores los que interviniesen en todo el proceso de puesta en el mercado de sus productos. Surgieron así dos empresas únicas entre los 18 ayuntamientos que componen el "País do Bibei - Ribeira Sacra do Sil".

Una de ellas fue una sala de despiece de caza mayor. En la Sierra de Xares se encuentra el único coto de caza mayor de Galicia. Este tenía un gran problema para poder comercializar las piezas que eran batidas por los cazadores, puesto que su carne no podía ser despiezada en un matadero tradicional. Fue entonces cuando surgió este proyecto, con la idea de poder vender esta carne en los restaurantes de la comarca y de otras poblaciones que lo demandasen.

Otra iniciativa, dentro de la medida de co-

mercialización y valorización de la producción agrícola, que está sirviendo de modelo, es el secadero de castañas de Manzaneda. Este ayuntamiento cuenta con una gran producción de este fruto, que hasta ahora era vendido en fresco a intermediarios que fijaban los precios. Desde que se puso en marcha este proyecto, el producto puede ser vendido en seco, o como harina, en cualquier mes del año (no sólo en temporada como ocurría antes) y directamente a los almace-nistas, consiguiéndose así mejores precios.

Un campo que está recibiendo gran atención es de la formación profesional. Porque de poco sirve poner en marcha iniciativas y crear infraestructuras de cualquier tipo si sus promotores no están lo suficientemente formados y cualifi-



El monasterio de Santa Cristina, una de las joyas de la Ribeira Sacra

cados para llevarlas adelante. Uno de los cursos de más éxito hasta ahora ha sido el de gestión de los establecimientos rurales de hostelería. En éstos se formó a los promotores en todos los ámbitos de gestión de su establecimiento, como el trato personal, el servicio, la decoración, la arquitectura, el entorno, la gestión económica, etc.

Desde la A.D.R. País do Bibei - Ribeira Sacra do Sil nuestro siguiente reto es luchar por la creación de una asociación y central de reserva de los establecimientos hoteleros y de hostelería. Creemos que deben de estar todos unidos, para luchar conjuntamente, y de una forma más fuerte por sus intereses y por la potenciación de los recursos de los 18 ayuntamientos que conforman este territorio. ■

Asociación para el Desarrollo del País do Bibei y Ribeira Sacra do Sil
Plaza dos Amigos s/n. Xunqueira de Españedo. 32730 Ourense
Tel. 988 29 11 20. Fax 988 29 12 82
E-mail: bibei@datanova.com

El nuevo secadero de manzanas de Manzaneda permite comercializar este producto en cualquier época del año

Tras el vuelo de las grullas

ADRI Daroca y Calamocha

Grupos LEADER de cuatro países europeos se han unido en el proyecto GRUS para crear la "ruta cultural de las grullas", un recorrido imaginario que atraviesa Europa occidental por Suecia, Alemania, Francia y España, siguiendo el mismo itinerario que realizan las grullas en su migración anual.

El objetivo del proyecto Grus es promover, potenciar y comercializar los recursos culturales y naturales de las comarcas

Grus grus es el nombre científico de la grulla común europea, un ave de gran tamaño que se desplaza en grandes grupos en busca de las zonas húmedas como lugares ideales de reposo. Once entidades de cuatro países, pertenecientes todas ellas a comarcas eminentemente rurales, se han unido en este ambicioso proyecto que tiene como nexo de unión la grulla. Su objetivo es promover, potenciar y comercializar los recursos culturales y naturales: desde el patrimonio al turismo ornitológico, desde los artistas locales y la artesanía a los productos agroalimentarios, desde el censo y seguimiento de aves al trabajo con agricultores.

de Gallocanta, fue una de las razones que propiciaron el primer contacto entre españoles y alemanes. Y la imagen inspiró la primera acción conjunta, que fue la realización de un documental y de un vídeo promocional. Su rodaje casi comenzó con los primeros encuentros y se planteó como motor y elemento aglutinador del proyecto, en una fase de elaboración en la que la abstracción a menudo resta fuerzas. La construcción de una web Grus y el uso de otros recursos telemáticos por Internet será en un futuro próximo el medio por el que fluya la mayor parte de la comunicación entre los socios. También servirá como escaparate de sus



La ruta "cultural de las grullas", un recorrido imaginario que atraviesa Europa occidental por Suecia, Alemania, Francia y España.

Foto: Pablo Vicente

Su puesta en marcha ha comenzado recientemente tras un largo período de más de dos años de preparación y contactos en el que se han descubierto las bases de la cooperación en su verdadero significado: el conocimiento mutuo y personal, y el descubrir-compartir las inquietudes y objetivos del otro. La difícil comunicación entre las cuatro lenguas participantes y las diferentes mentalidades y actitudes que surgen al afrontar situaciones diversas, ocasionaron algunos problemas de entendimiento que finalmente se pudieron resolver con paciencia y buena voluntad.

La música del "Concierto para grullas, grillos y grillos" (Lahiez), inspirado en la Laguna

territorios y de sus productos, contará con una teletienda, un museo virtual, una página con la ubicación y el censo de la población de grullas, y un lugar de encuentro para todos aquellos que compartan la filosofía del Desarrollo Sostenible.

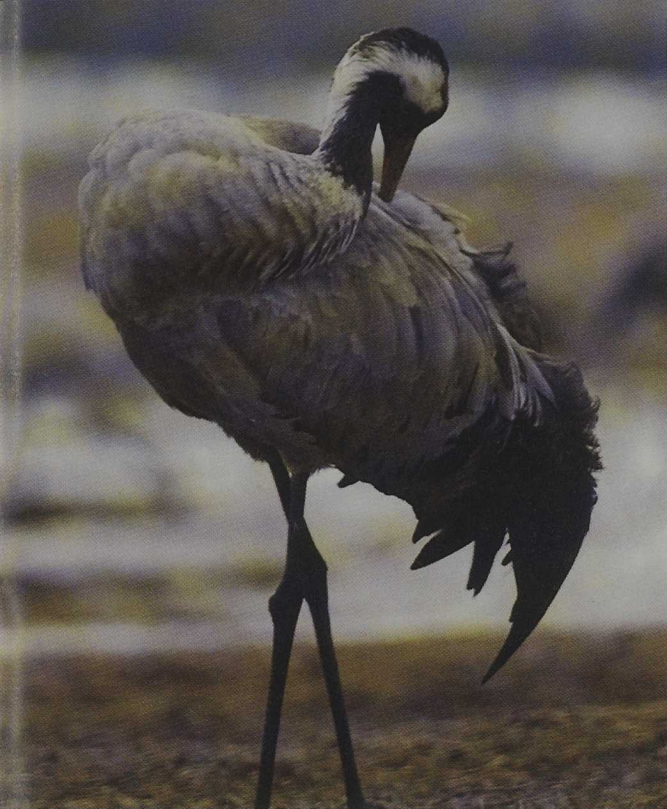
Al igual que la web, ha comenzado recientemente el intercambio de algunos colectivos como los ornitólogos, al que se sumarán en breve grupos de jóvenes, y se mantiene el con-



Foto Central:

La primera acción conjunta de los socios del proyecto fue la realización de un vídeo y de un documental.

Foto: Pablo Vicente



La grulla es el nexo de unión del proyecto de cooperación liderado por el LEADER de Daroca-Calamocha

tacto entre asociaciones de artistas y artesanos, así como promotores agroalimentarios. Todas las entidades asociadas coinciden en que la participación e implicación de estos y otros colectivos es una de las claves del éxito de un proyecto cuyos beneficiarios últimos deben ser en gran parte ellos.

Otras de las acciones planificadas son la edición de una guía turística que incluye la ruta de las grullas, una exposición itinerante con la obra de artistas y artesanos con el título de "Nature's Spirits", y la creación de la infraestructura mínima de apoyo a la comercialización de productos locales de calidad. Entre los intercambios se prevé que grupos de agricultores conozcan otras experiencias en medidas agroambientales y que jóvenes y niños se sensibilicen a los procesos medioambientales y en la protección de la naturaleza, utilizando Internet como herramienta de investigación e intercomunicación.

El Festival de las grullas

Para cada una de estas acciones se crea una línea de trabajo independiente, y para reforzar los objetivos conjuntos se diseña una planificación que incluye la creación de un logotipo, de una marca de calidad que refuerce la comercialización, la creación de nuevos productos, como una oferta conjunta de turismo ornitológico, y eventos como el "Festival de las grullas" que de forma periódica sean foro público de la cultura y los productos de todas estas comarcas. Está prevista su celebración este otoño en la isla de Rügen (Alemania) y en el otoño del 2000 en la Laguna de Gallocanta.

Se han establecido tres fases para el GRUS, tanto para sus

acciones individuales como para el conjunto: ya se ha avanzado en el conocimiento mutuo como primera fase, la valorización de las actividades y de los recursos propios es el segundo paso que se comienza a dar, y la tercera etapa es crear conjuntamente actividades económicas y culturales. Naturalmente, la participación de todos los grupos no es la misma para todas las acciones, ni tampoco es el mismo el grado de implicación, ya que cada uno tiene características diferentes a los otros, ya sea en estructura, objetivos o prioridades, vías de financiación o infraestructuras. En el momento que esté preparado para ello, cada grupo puede asumir iniciativas en una de las acciones con el conocimiento del resto.

El grupo que desde un inicio tomó la iniciativa en el proyecto y en la ejecución de acciones es ADRI Daroca-Calamocha, asociación que gestiona el Leader "Laguna de Gallocanta" (Aragón), coordinador y promotor del GRUS.

Los primeros socios fueron el Parque Natural de Schaalsee (Mecklenburg, Alemania) y la asociación

"Swedish Crane Working Group"

(Skaraborg, Suecia). Más tarde se sumaron los grupos

Leader aragoneses ADEGASO (Gállego-

Sotón) y OMEZYMA (Mezquín-Matarraña), el Leader extremeño de "La Serena", el francés de "La Creuse" (Limousin), los alemanes de "Ludwigslust", "Nort-West-Mecklenburg" y "Rügen" (Mecklenburg), y la asociación "The Rural Economy and Agricultural Society of Skaraborg" (Suecia). Por lo que de los once socios, ocho son GAL gestionando programas Leader, y tres son asociaciones: un Parque Natural, una asociación de trabajo con grullas y otra asociación de agricultores.

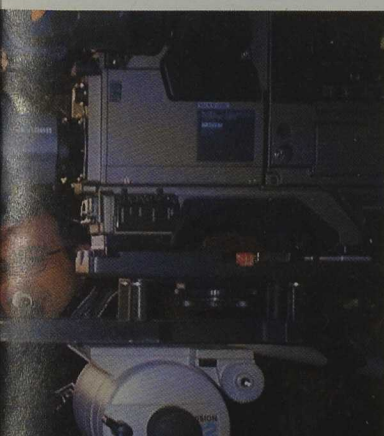
El carácter abierto, dinámico e innovador del GRUS hace que sea para todos sus socios una referencia para la identidad cultural de sus territorios y la comercialización de sus productos, y al mismo tiempo proyecte una imagen de calidad de todos sus recursos y de respeto por el medio en el que trabajan. ■

ADRI Daroca y Calamocha
Mayor, 6. Daroca. 50360 Zaragoza
Tel. Fax: 976 80 12 86
E-mail: daroca@adri.es



Bodegón de productos de todos los socios del proyecto Grus en la feria de Calamocha.

Foto: Pablo Vicente



Un modelo inspirado en la cohesión territorial

Fernando Braquehais García

Jefe de Servicio de Medidas Estructurales
Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

El análisis de la estructura territorial de la Región de Murcia, de marcado carácter rural, hizo que el programa LEADER II, se plantease en tres zonas dotadas de una autonomía de gestión, mediante la formación de Grupos de Acción Local, denominadas Zona del Noroeste, Zona del Nordeste y Zona de la Vega del Segura.

La actividad agrícola de la Región de Murcia no lo es tanto como sector productivo, pues es solo el 9,5% del total, pero si es elevado si se compara con el aporte que la agricultura hace al VAB total a nivel nacional (4,9%) y de la U.E. (3,0%). El factor que condiciona fuertemente la agricultura y el desarrollo rural es la falta de lluvia, pero en contrapartida el clima cálido permite un potencial agrícola y turístico importante.

Haciendo un análisis de las "debilidades", en las que resalta la escasez de agua, añadiríamos unas estructuras de explotación de pequeñas dimensiones, falta de innovación tecnológica y un bajo nivel de formación profesional. Sobre el medio natural habría que señalar su gran fragilidad debido al alto índice de erosión y la desertización que afectan a las propias áreas de cultivo y que influyen en la pérdida de la productividad.

En contrapartida de lo anterior, se puede destacar el climax, que permite la producción de frutas y hortalizas de manera temprana, lo que asegura la existencia de una fuerte industria de transformación agroalimentaria que garantiza un mercado a los productos hortofrutícolas.

En las zonas de aplicación del LEADER se concentran casi todas las debilidades expuestas: es notable la ausencia del sector industrial, siendo el sector primario el más relevante. Esto tiene como consecuencia el envejecimiento de la población y su descenso en los núcleos rurales.

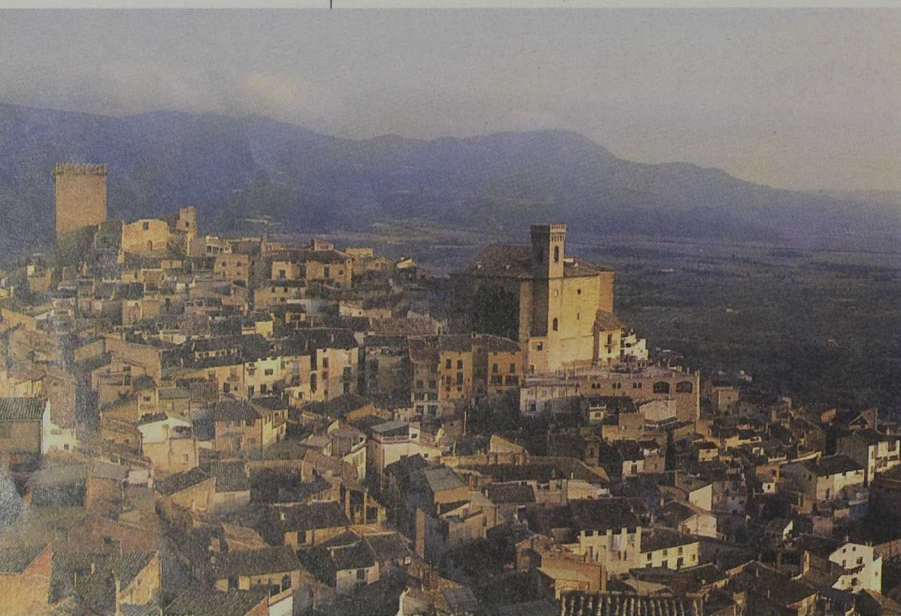
La respuesta a la lógica pregunta de cómo atacar los elementos negativos con que nos encontramos, es que en contraposición, se dispone de unos recursos con un gran potencial de desarrollo, como la artesanía, el medio ambiente, los recursos culturales, etc. Por tanto, en el inicio del programa LEADER se detectaron y explotaron estas potencialidades poniéndolas al servicio de un modelo de desarrollo, para crear nuevos sectores económicos y de empleo, con criterios de sostenibilidad, y donde no es sólo importante el aspecto puramente economicista, sino también el desarrollo del aspecto social, por su carácter redistributivo y por el aumento de la autoestima de los protagonistas, que han visto revalorizado aquello que les resulta más próximo y cercano.

El reto de los Grupos

Aunque las tres zonas mencionadas presentan marcadas diferencias geográficas, cada una con sus peculiaridades, al poner en marcha el Programa LEADER II en todas ellas se ha intentado conseguir que a través de los Grupos de Acción Local se aglutinaran todos los Ayuntamientos y los Agentes Sociales. No cabe duda que estos Grupos de Acción Local nacieron con el reto de responder a las necesidades y expectativas que tienen los núcleos rurales y aplicar un modelo de desarrollo inspirado en la co-

En el inicio del programa LEADER se analizaron las posibilidades de desarrollo

Foto: Joaquín Guijarro





Algunas acciones de han dirigido a apoyar a sectores representativos de la artesanía regional

hesión territorial, partiendo de la idea de que el éxito de la mayoría de los proyectos depende de que se aborde desde una perspectiva comarcal y no local. Era imprescindible además, dotar a los Grupos de unos instrumentos de gestión objetivos y transparentes, intentando erradicar el debate partidista de sus órganos de dirección.

El éxito del proyecto LEADER II en la Región de Murcia, o así al menos lo entendemos, se debe a que conociendo cuales eran los recursos a explotar y los objetivos a conseguir se trazó una **estrategia** que determinaba cuales eran las primeras acciones a acometer y como ejecutarlas. Al igual que en otros territorios, se contaba con recursos muy diversos: turismo, artesanía, sectores agroalimentarios, cultura, gastronomía, etc.

Una de las claves del éxito ha sido la descentralización llevada a cabo en la gestión

En primer lugar se desarrolló la infraestructura turística (alojamientos rurales y turismo activo) contando en la actualidad con más de 3.000 plazas, distribuidas en campings, casas rurales, hospederías, albergues, y posteriormente una central de reservas que dependiendo de la Asociación de Empresarios de Turismo Rural, NORATUR, comercializa y promociona la oferta turística. En la actualidad se cuenta con un índice de ocupación en torno al 26% de media anual. Sin duda alguna la estructuración y organización del sector, ha sido una de las claves del resultado.

Simultáneamente al desarrollo del sector turístico, se puso en marcha un proyecto de valorización y comercialización de productos locales, acción que consistió en la puesta en marcha de mercadillos, uno de ellos titulado medieval, donde se comercializan los productos alimentarios y artesanales, dentro de un contexto de valorización de la historia y la cultura de los pueblos.

Son muchas las acciones llevadas a cabo a lo largo de estos cuatro años, y evidentemente,

unas con mayor y otras con menor éxito, pero sinceramente pensamos que estamos en condiciones en aportar algunas experiencias que se podrían resumir en las siguientes:

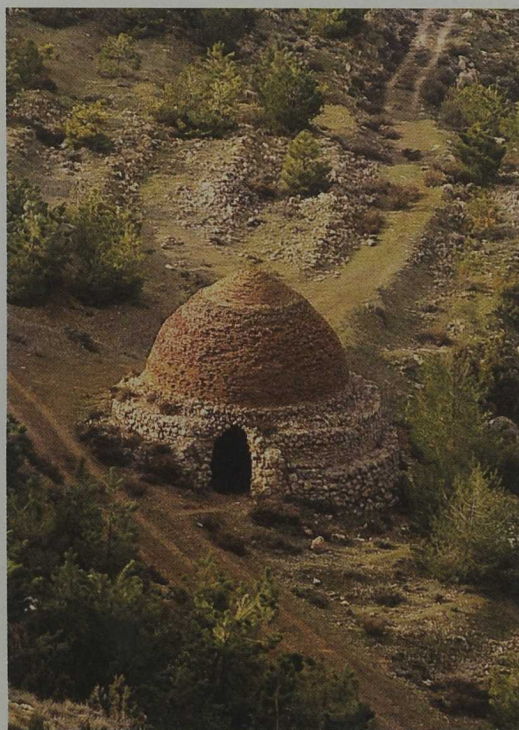
■ Formación

1. Formación práctica para licenciados en arte, para mejorar una pinacoteca de gran valor histórico y su conservación en un museo.
2. Plan de formación de gastronomía autóctona.
3. Formación en nuevas tecnologías de la información
4. Formación para propuestas y gestión de instalaciones turísticas..

■ Turismo

En este sector son muy numerosas las actuaciones llevadas a cabo, aunque las más significativas serían:

1. Apoyo a la Asociación de Empresarios de Turismo Rural, para la promoción y comercialización de los alojamientos y actividades.
2. Creación de una interesante e importante oferta turística en hostelería rural, partiendo, casi en su totalidad, en la rehabilitación de antiguos molinos de río, configurando de esta forma una tipología turística de nuestra zona.
3. Ayuda a la creación de empresas que se dedican a la gestión y explotación de otros recursos (turismo activo).
4. Apoyo activo a la aplicación del Plan de Calidad de Turismo Rural, de la Secretaria General de Turismo, siendo una de las zonas pioneras a nivel nacional.
5. Ayuda a la rehabilitación de edificios histó-



La Iniciativa LEADER se aplica en tres zonas de la región: Noroeste, Nordeste y Vega del Segura.



Con el apoyo del LEADER se han rehabilitado algunas norias. Foto: Joaquín Guijarro

ricos y singulares, para su posterior destino cultural, configurando itinerarios temáticos "religiosos".

■ Pymes y artesanía

Dentro de esta medida se han apoyado sectores tan importantes y representativos de nues-

tra artesanía como es el barro cocido, cerámica, alfombras y jarapas.

■ Valorización y comercialización de la producción agraria

Además de ayudar a los productores de alimentos con D.O. como el vino, queso, arroz, aceite, etc. en acciones de mejo-

ra de comercialización, se ha prestado un especial interés en la dinamización en el sector ganadero de la "cabra murciana" por entender, que en este colectivo se dan todas las circunstancias para configurar un claro yacimiento de empleo y recursos.

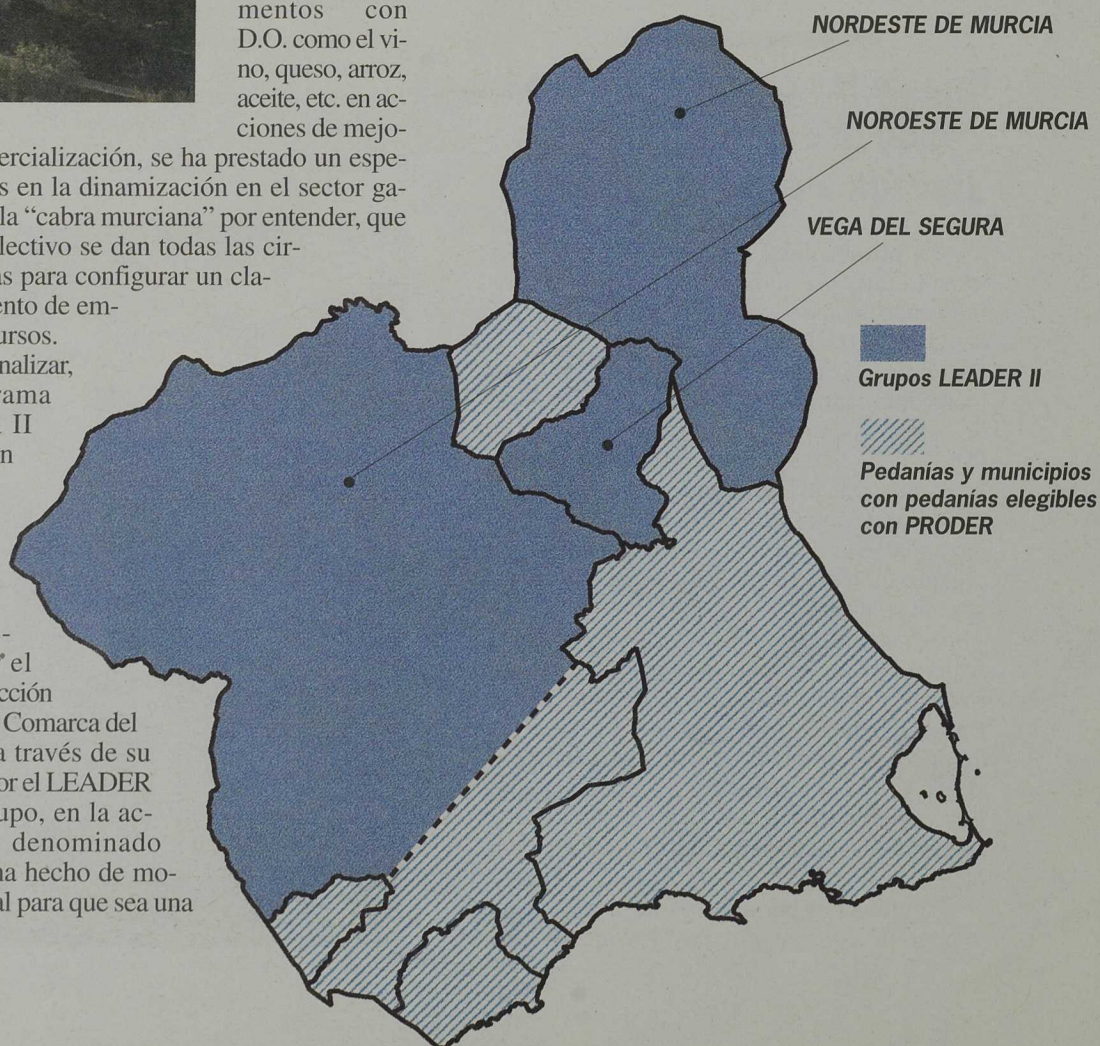
Para finalizar, el programa LEADER II en la Región de Murcia, tuvo el gran apoyo de la experiencia conseguida por el grupo de Acción Local de la Comarca del Noroeste a través de su andadura por el LEADER I. Este Grupo, en la actualidad denominado **Integral**, ha hecho de motor principal para que sea una

institución implicada en la mayoría de los proyectos de desarrollo exportables al resto de la Comunidad Autónoma.

Sin duda alguna otra de las claves del éxito ha sido la descentralización llevada a cabo en la gestión, creando oficinas de desarrollo local en todos sus municipios, cuyos técnicos son coordinados por los Grupos. De esta forma se consigue acercar a todos los ciudadanos una mayor y mejor información de las ayudas que otorga el programa LEADER II a la vez que sirve para el asesoramiento y puesta en marcha de cualquier idea. Estas unidades de desarrollo local han sido, por otra parte, observatorios desde los que se han detectado otras potencialidades, y un foco que ha servido para determinar cuales son la metodología y la forma de aplicar los proyectos que den en un futuro continuidad a este Programa. ■



Una agricultura fuertemente condicionada por el clima
Foto: Joaquín Guijarro



Agenda

La sección
Agenda anuncia
algunas de las
convocatorias
más relevantes
para los
próximos
meses y está
abierta a la
colaboración
de todos los
Grupos

Asentamiento de nuevas poblaciones en el medio rural Organiza: Observatorio Europeo LEADER

■ Eymoutiers, Limousin (Francia)
10 al 14 de noviembre de 1999
Tel.: +32 2 736 49 60
Fax: +32 2 736 04 34
E-mail: organisa@mail.aeidl.be
Web: www.rural-europe.aeidl.be

Sociedad Rural de la Información y Nuevas Tecnologías

■ Organiza: Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER Irurtzun (Navarra).
LEADER Montaña de Navarra (CEDERNA-GARALUR)
17 y 18 de noviembre de 1999
Tel.: 91 396 37 78
Fax: 91 396 34 10
E-mail: cnp@tragsatec.es

Curso: diversificación de la economía rural

■ Organiza: Dirección General de Desarrollo Rural (M.A.P.A.)
San Fernando de Henares (Madrid)
15 al 18 de noviembre de 1999
San Fernando de Henares (Madrid)
Tel.: 91 347 92 00
Fax: 91 347 92 28

I Curso de experto universitario en desarrollo local

■ Organiza: CEDER Aitana, el Instituto Universitario de Geografía y la Universidad de Alicante Concentaina (Alicante)
22 de octubre de 1999 al 15 de abril del 2000
Tel.: 96 559 16 36
Fax: 96 650 04 83
E-mail: cederaitana@mx2.redestb.es

Curso: Hacia una estrategia de desarrollo integral para la Serranía

■ Organiza: Asociación Tierras de Adentro de la Serranía Baleario de Verche (Valencia)
22 de octubre - 4 de diciembre de 1999
Tel.: 962 720 768

III Jornadas Internacionales de Desarrollo Rural Integrado: desarrollo rural integrado y sostenibilidad

■ Organiza: Centre Tecnològic Forestal de Catalunya Solsona (Lleida)
10 al 11 de noviembre de 1999
Tel.: 973 48 17 52
Fax: 973 48 13 92
E-mail: joaquim@ctfc.udl.es

Jornadas sobre Agenda 2000

■ Organiza: Mancomunidad de Municipios Sierra del Segura Casa de la Cultura de Elche de la Sierra (Albacete)
23 de octubre de 1999
Tel.: 967 41 11 00
Fax: 967 41 00 60
E-mail: sierrasegura@paralelo40.org

Curso sobre cultivo ecológico del olivo y producción ecológica de aceite de oliva virgen extra.

■ Organiza: OMEZYMA Torrecilla de Alcañiz (Teruel)
1ª quincena de octubre de 1999
Tel.: 978 85 20 11 // 978 85 22 78
Fax: 978 85 24 03
E-mail: aproma@sct.icnet.es

Eco'loja: Muestra de Agroecología y Medio Ambiente

■ Organiza: LEADER Poniente Granadino, Excmo. Ayuntamiento de la Loja y Asociación El Manantial de Loja Loja (Granada)
22 al 24 de octubre de 1999
Tel.: 958 32 70 05
Fax: 958 32 29 93
E-mail: consor@cdrtcamos.es

Encuentro europeo sobre gestión local y valorización de ríos y riberas (incluido en Senda'99)

■ Organiza: CEDER Somontano Barbastro (Huesca)
21 al 24 de octubre de 1999
Tel.: 974 31 60 06
Fax: 974 30 60 58
E-mail: cedersom@jet.es

IV Jornadas sobre Micología

■ Organiza: LEADER ADEMA Almazán (Soria)
11, 12 y 13 de noviembre de 1999
Tel.: 975 30 15 31
Fax: 975 30 17 61

Feria de Productos Bioed

■ Organiza: las comarcas Alto Cavado (Portugal), Ostvorpommern (Alemania), Sierra de las Nieves (Andalucía, España), Oriente de Asturias (Asturias, España), y las Islas de La Palma (Canarias, España) y Madeira (Região Autónoma da Madeira)
Isla de La Palma (Islas Canarias) Noviembre
Tel.: 922 42 82 52
Fax: 922 42 84 76
E-mail: ader@infopalma.com

Feria artesanal, gastronómica y de turismo rural

■ Organiza: Asociación Macizo del Caroig Navarrés (Valencia)
8, 9 y 10 de Octubre de 1999
Tel.: 962 224 816

Curso de diseño de productos de turismo rural para entes públicos.

■ Organiza: Asociación Comarcal Tierra y Agua. Escuela Oficial de Turismo Daimiel (Ciudad Real)
18 al 22 de octubre de 1999
Tlf: 926 26 06 00
Fax: 926 85 50 04
E-mail: tierrayagua@netvision.es

III Jornadas de Turismo Rural "La promoción y comercialización del turismo rural"

■ Organiza: Consorcio Turístico de Tierra de Estella Estella (Navarra)
27 al 29 de octubre de 1999
Tel.: 948 55 27 11
Fax: 948 55 44 39
E-mail: teder.mm@animsa.es

Feria del turismo de interior "INTUR" Feria Internacional en la Feria de Muestras de Valladolid

■ Organiza: Institución Ferial de Castilla y León Valladolid
25 al 28 de noviembre de 1999
Tel.: 983 42 93 00
Fax: 983 35 59 35
E-mail: ifecyl@unidata.es

XIX Certamen Coral "Fira de tots sants"

■ Organiza: Cor de Cambra "Discantur" y CEDER AITANA Concentaina (Alicante)
23 de octubre de 1999
Tel.: 96 650 05 51
Fax: 96 650 04 83
E-mail: cederaitana@mx2.redestb.es
Web: www.cederaitana.com

III Fiesta Comarcal del Rincón de Ademuz

■ Organiza: Asociaciones A.D.I.R.A., A.C.R.A., I.C.E.R.A. Casas Bajas (Valencia)
del 28 al 31 de octubre de 1999
Tel.: 962 720 768

Fiesta del Ambroz en otoño

■ Organiza: DIVA (Asociación para el Desarrollo Integral del Valle de Ambroz) Valle del Ambroz (Cáceres)
30 y 31 de octubre y 1 de noviembre de 1999
Tel.: 927473466
Fax: 927473466
E-mail: diva.ambroz@ctv.es

Facilitar la navegación



Estimados amigos:

En este apartado de la revista queremos informaros de los pequeños cambios o novedades que se van produciendo en nuestra página Web y animaros a consultarla, a mandarnos vuestras ideas, sugerencias, necesidades de nueva información... Nosotros las iremos incorporando paulatinamente para que así las modificaciones que introduzcamos os resulten de mayor utilidad.

En este último trimestre se han producido algunas mejoras en la presentación de las secciones para facilitar la navegación por la página.

La sección "Debate" ha sido dividida en dos para hacer más accesible la consulta o realización de nuevas consultas. Por una parte en la sección de "Anuncios y contactos" se han separado los anuncios de cooperación transnacional de los otros temas; la sección de "Opinión y Debate" aparece clasificada por temas y enfocada a hacer consultas, dar opiniones o responder a consultas existentes.

La Sección "Antenas" incluye el directorio de las personas de contacto en cada una de las antenas regionales de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER; cada una de ellas está más próxima a las zonas rurales y os resultarán de gran utilidad para manteneros informados, resolver dudas, plantear cuestiones o sugerencias, etc.

En el apartado "Novedades", situado en la página principal, hacemos un resumen de los cambios o nuevas informaciones y de los nuevos seminarios introducidos en la Web en el último mes.

El resto de las modificaciones han afectado a la presentación de la página. La Sección "Seminarios" incluye una clasificación de los mismos por temas y meses para agilizar su consulta, existiendo una tabla inicial con los meses en los que se imparten seminarios y sus tipos. En la sección de "LEADER + y futuro del Desarrollo Rural" hemos incluido el Reglamento 1750/1999 de la Comisión sobre la ayuda al Desarrollo Rural a cargo del Fondo Europeo de Garantía Agrícola (FEOGA).

Nuestra dirección, ya conocida por todos, es <http://redrural.tragsatec.es>. Esperamos vuestra visita tanto para consultas como para sugerencias para así poder atender mejor vuestras necesidades.

Novedades		
Últimos cambios en las secciones de la Web		
	ACCIONES Y CONOCIMIENTOS. -	Publicadas las 590 Acciones Destacadas por los grupos LEADER.
	AYUDAS. -	Nueva ayuda para fomentar medidas innovadoras para mejorar la capacidad de las PYMEs vinculadas al turismo.
	SEMINARIOS. -	- Jornadas Técnicas de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER. "Nuevas Tecnologías y Sociedad Rural de la Información" Noviembre 1999. - Exposición del "Plan de Puesta en Valor y Difusión de las Atalayas". Septiembre 1999. - Curso: "El Desarrollo Rural y las Políticas Comunitarias". Septiembre 1999. - Feria de Ecología y Medio Ambiente SENDA 99. Octubre 1999.

Exposición

Mujeres y sociedad Rural.
Entre la inercia y la ruptura

El próximo 16 y 17 de Diciembre en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, tendrá lugar la inauguración de la Exposición Itinerante "Mujeres y sociedad Rural: Entre la Inercia y la Ruptura", en el marco del Congreso Europeo de Mujeres Rurales.



MINISTERIO DE TRABAJO
Y ASUNTOS SOCIALES
Instituto de la Mujer



Fondo Social



F.P. Chaumeton

ARNICA

UNIDAD ESPAÑOLA DEL
OBSERVATORIO EUROPEO LEADER